

**A JE' JU'UNA', RAJI' TI' U YET
 ACSΛ'ORIROB ICH U CAJAR
 ROMA. RAJI' TU TS'IBTA
 PABLO
 ROMANOS**

*Pablo cu ts'ibtic ti' a mac a yacsmΛnob tu yorob
 ich u cajar Roma*

¹ A teno' Pablojen, a quin ts'ibtic techex, a mac a yacsmΛnob tu yorob ich u cajar Roma. A teno', quin beyaj ti' Jesucristo. A C'uj', caj u teten soc raji' yΛjtseq'uiren C'uj soc ca' xiquen in tsec'tej u jach tsoyir u t'Λn C'uj.

² A mac a caj u ts'ibtajob u t'Λn C'uj a ucho' caj u ts'ibtajob a ts'a'b u tucurob ten C'uj, a tarij ich yorob. Rajen caj u ts'ibtajob caj ya'arob uch: "Je' u tar ich yoc'ocab, a je' u jach tsoyir u t'Λn C'uja', a ca' bin c'uchuc tu q'uinin." Ma' ja wirej, u bΛjiri' C'uj caj u ya'araj ti'ob, ca' ts'ibtac u t'Λn ten a mac a ts'ab u tucur ten C'uj uch.

³ U jach tsoyir u t'Λn C'uj cu camsico'onex u parar C'uj, Jesucristo, a mac ic Jaj Ts'urirex. Barej, caj tarij uch Jesucristo ich yoc'ocab, caj rocha'b ten u nΛ' an ten bic chan och. A Davido', ra' u nunquir Jesucristo. A Davido', raji' rey a ucho', raji' u rey u winiquirob israel.

⁴ Ma' ja wirej, u Taj'or u Pixam C'uj, caj u ric'saj Jesús caj quimij. A baywo', caj esa'b ten C'uj ti' tu

cotor mac wa Jesucristo jari' raji' u parar C'uj, ra' a jach chich u muc'o'.

⁵ Quire' Jesucristo, a C'ajo' caj u yajquin ten caj u teten soc y^λjtseq'uiren soc in tsec'tic u jach tsoyir u t'^λn C'uj ich tu cotor mac. M^λ' ja wirej, a C'ajo', caj u tuchi'ten soc in tsec'tic soc a mac a ti' y^λnob ich yoc'ocab je' u yacsicob tu yorob, quire' tan u quibicob ti'.

⁶ Baxuc a techexo', a ti' y^λnechex ich u cajar Roma, quin wa'aric techex, a C'ajo', caj u tetechex soc raji' y^λninechex Jesús.

⁷ A teno', quin ts'ibtic techex, a mac yajbir ten C'uj, ich u cajar Roma. M^λ' ja wirej, a C'ajo' caj u tetechex soc raji' y^λninechex C'uj. A teno', in c'at C'uj ca' u yirechex tsoyechex, ba'iri' xan, a teno', in c'at u yiriquechex Jesucristo tsoyechex xan. A teno', in c'at ti' C'uj quet yejer Jesucristo ca' u ts'a techex soc m^λna' ba' ca tucriquex.

Pablo u c'at yiric u cajar Roma

⁸ P^λyber, quin y^λn aric techex. Quin wa'aric ti' C'uj: "Bayo' C'uj ti' in wet acsa'orirob a ti' y^λnob ich u cajar Roma." A teno', caj in wa'araj baxuco', quire' tu cotor mac tu c^λja'anob, quire' cu manob u juminticob bic tabar caj a wacsex ta worex ti' Cristo.

⁹ Quire' a C'ajo', yer m^λ' jin tus, m^λ' ju ts'ocar in chich beyaj ti' C'uj, tu quin tsec'tic u jach tsoyir u t'^λn Jesucristo. A C'ajo', yer yubic quin t'^λnic, rajra' quin t'^λnic, ca' u yamtechex.

¹⁰ In c'atic xan, jaj ix t^λcoj, wa cu cha'ic in tar tu y^λnechex soc in wiriquechex baje'rer. M^λ' ja wirej, jach uch, in c'at in tar in wirechex.

11 Quire' a teno', in jach c'at in bin tu y^Δnechex, soc in yamtiquechex, ca' chichac a worex ti' C'uj, soc ca bin a qui' acsex ta worex ti' Cristo.

12 M^Λ' ja wirej, a teno' in c'at in tar in wiriquechex soc ic pacran chichquintiquex ij corex soc ij qui' acsiquej tij corex.

13 Chen a teno', in c'at a werex, in wet accsa'orirex, jach ya'ab u tenin in c'at in tar in wiriquechex. Chen m^Λ' c'ucha'an in wor in tar. A teno', in jach c'at in bin soc in tsec'tic u t'^Λn C'uj ti' mac tu y^Δnechex, soc jaj ix t^Λcoj a mac ti taro', je' u yacsicob tu yorob ti' Cristo, an ten bic caj in tsec'taj uch ti' a mac, a m^Λ' ju winiquirob judío, jeroj, caj u yacsob tu yorob ti' Cristo.

14 A C'uko', caj u ya'araj ten in tsec'tej u t'^Λn ich a mac a c^Λja'an ich u cajarob, cax ich a mac a c^Λja'an ich u corob. Ca' xiquen in tsec'tej u t'^Λn ich a mac yerob u ju'unin, cax ich mac a m^Λ' yerob u ju'unin.

15 Rajen a teno', in jach c'at in tsicb^Λtej techex xan, u jach tsoyir u t'^Λn C'uj techex ich u cajar Roma.

U jach tsoyir u t'^Λn C'uj jach chich u muc'

16 Quire' a teno', m^Λ' jin c'^Λs ch'a'ej suraquir chichin, ti' u jach tsoyir u t'^Λn Jesucristo. A mac a cu yubic a je' t'^Λna', a C'uko', cu y^Δnxchun u beyaj yejer u muc' soc u taquic tu cotor mac, a cu yacsic tu yor ti' Cristo. M^Λ' ja wirej, a C'uko', u bat'an c'at u y^Δn iric u winiquirob judío, ca' u yacsej tu yorob, pachir xan, robob a mac a m^Λ' ju winiquirob judío xan.

17 M^Λ' ja wirej, a C'uko', caj u yesaj to'onex, ca' u ruc'sej ic si'pirex, jari' chen wa quij cacsiquej tij corex ti' Cristo, quire' cu ya'aric ich u t'^Λn C'uj

uch: “A mac a cu yacsic tu yor ti' C'uj, jari' cu bin ruc'sa'bir u si'pir ten C'uj soc u cuxtar.” Baxuc cu ya'aric ich u t'an C'uj uch.

Tu cotor mac c_λja'an ich yoc'ocab, r_λc y_λn u si'pirob

¹⁸ Quire' a C'uko', a ti' c_λja'an ich ca'anan, caj u yesaj, raji' je' u ts'ic u muc'yaj a mac a cu manob tu sipir. M_λ' ja wirej, robob, a cu manob tu c'asir, m_λ' ju tarob tu y_λn ic Jaj Ts'urirex, m_λ' ju cha' u jerob mac u yubicob u tajir, a ti' y_λn ich u t'an C'uj.

¹⁹ Quire' robob, c'ucha'an yorob soc yerob biquira' C'uj. M_λ' ja wirej, a C'uko', caj u yesaj ti'ob biquira' C'uj.

²⁰ M_λ' ja wirej, cax m_λ' c'ucha'an ij corex ij quiriquex C'uj. Chen ra' u q'uinin caj beta'b yoc'ocab ten C'uj, jach ch_λca'an ij quiriquex biquira' C'uj, quire' a tu cotor caj u betaj C'uj. Toc irir C'uj, y_λn u muc', a m_λ' biq'uin cu xupur u muc'. Rajen m_λ' c'ucha'an ij corex ij carex m_λ' ij querex biquira' C'uj.

²¹ Cax robob yerob ti' y_λn C'uj, m_λ' ju ya'arajob ti' C'uj, wa raji' jach carem. Bayiri' xan, m_λ' ju ya'arob: “Bayo' C'uj quire' tu cotor a ba' ca ts'ic tenob.” Cax a ba' cu tucricob, jach jot, rajen baje'rer, cu manob ich yac'birir.

²² Cu tus aricob: “In jach ne'erob ba'.” Chen u b_λjiri' chichquint u jo'rob.

²³ Quire' baxuc caj u tucrajob, rajen caj p'_λtajob u c'ujinticob C'uj, a mac jach caremo', a mac a m_λ' ju quimin xan. Caj u tus c'ujinticob u yochir mac, a cu quimino'. Baxuc xan, a y_λn u xic' b_λc', caj u tus c'ujintob, baxuc xan, a cu x_λctar ru'umib_λc',

baxuc xan, a b_Λc' a com yoco' a cu man, ra' caj u tus c'ujintob.

²⁴ Rajen a C'upo', caj u p'_Λtaj tu c'asir an ten bic caj u pachtob tu yorob. Robob caj u pacran betajob a ba' jach c'as, yejer u b_Λjiri'ob u winquirirob.

²⁵ Rajen C'uj, caj u p'_Λtaj u betajob a baxuc aro' quire' caj u r_Λc p'_Λtajob u tajir u t'_Λn C'uj, a tan u yacsicob tu yorob ti' a ba' m_Λ' taji'. M_Λ' ja wirej, robob caj u c'ujintob a ba' beta'b ten C'uj, chen m_Λ' ju tucrajob C'uj a mac a caj u betaj tu cotor ba'. M_Λ' ja wirej, raji' C'uj jach manan tsoy munt q'uin.

²⁶ Quire' robob caj u tus c'ujintob a ba' beta'b ten C'uj, chen m_Λ' ju c'ujintob C'uj, a mac a caj u betaj aro', rajen C'uj caj p'atob soc u p_Λyicob u si'pir an ten bic caj u pachtaj tu yorob. Rajen a xquico', u c'at u yet xquiquir, quire' m_Λ' ju c'at u mam.

²⁷ Quet bayiri' xan, caj u betaj a xibo' xan. Raji' m_Λ' ju c'at u ch'ic u rac', quire' cu jach pachtic tu yorob yiric u yet xibir. Quire' cu pacran iricob u yet xibir, rajen caj u jach c'asquintaj u winquirirob, quire' a ba' caj u betob jach c'as.

²⁸ Quire' robob m_Λ' ju c'atob, ca' u ts'urintej C'uj tu yorob, rajen C'uj caj p'atob soc cax u ts'urintob u c'asir u tucurob, rajen m_Λ' ju ch'aj u suraquirob quir u beticob a ba' m_Λ' tsoy u beticob.

²⁹ M_Λ' ja wirej, jach manan caj u c_Λxtob u si'pirob. Jeroj, caj u yirob u rac'ob cax m_Λ' ju ch'aj u raq'uintob xquic, m_Λ' ju m_Λmintob xan. Jeroj, caj u p_Λyob u si'pirob, jeroj, caj u pachtob u ba'tac u rac'ob soc ra' y_Λnin u ba'tac. Jeroj, caj u pachtob u c'asirob bar mac. Jeroj, pacran q'uexij yorob. Jeroj, caj u pacran quinsob u b_Λjob. Jeroj, caj u pacran nuncob u t'_Λnob. Jeroj, caj u tus arob ti' u

rac'ob. Jeroj, caj p'actob u rac'ob. Jeroj, caj u tus tsicbtob ti' u jer mac.

³⁰ Jeroj, caj u pΛ'ob u pachob u rac'ob. Jeroj, caj u p'actob C'uj. Jeroj, caj u p'astob mac. Jeroj, u c'at ba' ti' u nonoj bΛjiri'ob. Jeroj, u bΛjiri'ob cu ya'aricob tsoyirob u bΛjob. Jeroj, cu cΛxticob bic tabar u yacsicob ti' u jer u c'asirob. Jeroj, mΛ' ju sΛjtob u tet yejer u nΛ'.

³¹ Jeroj, mΛna'ba' caj u najtob. Jeroj, jach manan u tusob. Jeroj, mΛ' ju c'Λs yajquintob mac. Jeroj, mΛ' ju jawsob u si'pir u rac'ob, cax chichin u sipir u racob. Jeroj, mΛ' ju tucraj u rac'ob, cax yirej yaj u rac'ob.

³² Baxuc cu beticob, cax yerob caj ara'b ten C'uj ca' u bo'otob u bo'orir u si'pirob. Robob, mΛ' jari' cu pΛyic u si'pirob, chen robob jach qui' yorob yejer mac a cu pachticob u manob tu c'asirob an ten bicob u naj pachticob u manob tu c'asirob.

2

A C'ajo' taj cu bin u ta'quic u jo'r mac

¹ Arej in wa'arej ti' a mac a cu pΛq'uic u pach tu cotor mac, wa yΛn u si'pir. Raji' mΛ' c'ucha'an yor ya'aric a ju bΛjiri'o': "A teno', quij, mΛna' in si'pir", quij, cax maqui'. MΛ' ja wirej, a ba' cu betic mac baxuc ra'iri' cu betic xan. Raji' cu ya'aric: "MΛ'tsoy a ba' ca betej", quij, baxuc ra'iri' mΛ' tsoy a ba' cu betic xan.

² Chen ij querex wa C'uj cu ya'aric mac a cu betic baxuc aro' toc yΛn u si'pirob. Bayiri' xan, ij querex a ba' cu ya'aric C'uj raji' taj.

³ Rajen tu cotor mac mΛ' tsoy ju tus tucric wa mΛ' ju bin u bo'otic u bo'orir u si'pirob. Je' u bo'oticob u

bo'orir u si'pirob, quire' an ten bic raji' caj u tacaj u jo'r u rac'ob, baxuc C'uj cu bin taquic u jo'rob xan. Ma' ja wirej, quet bayiri', caj betob xan.

⁴ Quire' raji' mΛ' ju yirej wa jach tsoy a C'uko', mΛ' yer xan wa C'uj cu muc'tic ba', quire' jach nemΛ' bic a C'uko', rajen ix tΛcoj mΛ' ju tucrej C'uj. Ma' ju yirej, rajra' nemΛ' bic C'uj quire' cu pajic u q'uinin ca' bin u c'axej yor mac, soc u p'Λtic a c'aso'.

⁵ Chen raji' mΛ' ju yubaj a ba' cu ya'aric C'uj, mΛ' u c'at u c'axic yor, rajen cu jach t'ajar u bo'orir u si'pir, bin u ca' u c'Λmej ca' bin c'uchuc tu q'uinin u xur t'Λn.

⁶ A ra' u q'uinin tuno', cu bin ts'abir ten C'uj ti' jujunturo'onex a ba' jach taj an ten bic caj ic betexte' ich yoc'ocab uch a cuxa'ano'onex uch.

⁷ A C'uko', je' u ts'ic to'onex ij cuxtarex munt q'uin, wa rajra' ic manex tu tsoyir, quire' ij c'at ij cuxtarex ich ca'anan. Jeroj, wa quic manex tu tsoyir, a C'uko', je' u qui' acsico'onexe' soc ij cuxtarex munt q'uin.

⁸ Chen a C'uko', bin u ca' ts'ictar yejer a mac a cu ya'arico' nojnoj u bΛjiri' cu tucric. Rajen bin u ca' ts'abir u muc'yaj ten C'uj, quire' mΛ' ju quibaj u tajir u t'Λn C'uj, chen cu man tu c'asir.

⁹ Tu cotor mac a yΛn u si'pir ich yoc'ocab, cax u winiquirob israel bin u ca' ts'abir u muc'yajob ten C'uj, quire' ra' tu yΛn u'yob u t'Λn C'uj uch, pachir a mΛ' ju winiquirob israel cu bin ts'abir u muc'yaj ten C'uj.

¹⁰ Chen a mac a cu manob tu tsoyir, a C'uko' je' u yiric neno'j. A C'uko', je' u tucric jach tsoy, rajen cu bin u qui'tar u yor, quire' mΛna' ba' cu tucric. Baxuc cu bin yubicob, cax u winiquirob israel, cax

mΛ' ju winiquirob israel.

11 A C'uj', quet u rΛc iric tu cotor mac, quire' tΛc quet cu bin bo'tbir.

12 Robob, a mac a mΛ' yerob u t'Λn C'uj a caj u ts'ibtaj Moiséso', wa yΛn u si'pirob, bin u ca' ts'abir u muc'yajob ten C'uj, chen mΛ' ju tocar u jo'rob ten u t'Λn Moisés. Wa caj u pΛyajob u si'pirob a mac a toc yΛn a ba' ts'ibta'b ten Moisés uch, ra' cu bin taquic u jo'rob, u t'Λn Moisés.

13 MΛ' ja wirej, a C'uj', mΛ' c'ucha'an yor ya'aric taj yor a mac a mΛ' u quibej, a cu chen u'yic u t'Λn Moisés, chen mΛ' ju betej a ba' cu ya'aric. Chen a C'uj', c'ucha'an yor ya'aric ti' mac, taj yor a cu quibic a ba' cu ya'ara' ti'.

14 Irac a mac a mΛ' ju winiquirob israel. Robob, mΛna' ti' u t'Λn Moisés, chen yΛn q'uin robob cu beticob a ba' cu ya'aric ich u t'Λn a caj u ts'ibtaj Moisés. Quire' tu yorob, yerob a ba' jach tsyo. Rajen a ba' cu tucricob, ra' u t'Λn Moisés ti'ob.

15 A mac a mΛ' ju winiquirob israel wa cu beticob a ba' jach tsyo', ra' cu yesic yerob tu yorob a ba' cu ya'aric ich u t'Λn Moisés. MΛ' ja wirej, robob yerob tu yorob, wa ber cu beticob a tsyo', yerob xan, wa ber cu beticob a c'aso'. Bayiri' xan, yΛn q'uin cu tucricob: "Biquinin caj in betaj c'as?" YΛn q'uine', yerob caj u betob a tsyo'.

16 MΛ' ja wirej, ca' bin c'uchuc tu q'uinin a p'isa'an ten C'uj, raji' cu bin joc'sic u parar Jesucristo, soc raji' cu bin u ts'ic u muc'yaj ti' a mac a cu manob tu c'asir, cax a ba' caj u muc u betob. Baxuc caj ya'araj ich u jach tsoyir u t'Λn C'uj, a caj in tsec'taj uch.

U winiquirob israel yejer u t'ʌn a ts'ibta'b ten u nunquir Moisés

¹⁷ Arej in wa'arej techex a mac u winiquirob israel. Raji' cu tucric tu qui' cʌnantaj a ba', caj u ts'ibtaj u nunquir Moisés uch, ragen u nonoj bʌjiri' cu tus tsicbar u bʌjiri' tus a'aric wa jach manan yajbir ten C'uj.

¹⁸ Raji' a'arej xan, yer a ba' u c'at C'uj. Raji' a'arej xan, yer a ba' tsoy u betic, bayiri' raji' a'arej xan, yer a ba' mʌ' tsoy u betic, quire' caj u cʌnaj a ba' caj u ts'ibtaj u nunquir Moisés uch.

¹⁹ U bʌjiri' cu tus tucric yer bic tabar u camsic a mac a mʌ' yer u t'ʌn Moisés. Raji' a'arej bin u ca' u sasiquint u tucur a mac an ten bic ti' yʌnob ich yac'birir, quire' mʌ' yerob C'uj.

²⁰ Raji' cu tus tucric cu camsic a mac a mʌ' yerob ba' ti' C'uj. Raji' cu tus tucric, wa c'ucha'an yor u camsic a mac a mʌ' camsa'b ti' a ba' ti' yʌn ich u t'ʌn C'uj. Raji' cu tus tucric ca' bin u pʌy u berob a mac a mʌ' toy u qui' cʌnob, quire' raji' u tus yer a ba' ts'iba'an ich u t'ʌn C'uj a uchbeno', a ba' tsoy ca' u cʌnej mac.

²¹ Jaj ix tʌcoj, wa ber cu camsic mac, tin t'ʌn, u bʌjiri' mʌ' toy u qui' cʌni' a ba' cu camsic. Raji' cu tsec'tic tu cu c'ujinticob C'uj wa mʌ' tsoy u ya'cric ba', jaj ix tʌcoj u berer ya'cric ba'.

²² Raji' u winiquirob israel, a cu ya'aric wa mʌ' tsoy mac u pʌyic xquic, a yʌn u mamo', chen tin t'ʌn, raji' cu pʌyic xquic a yʌn u mamo'. Bayiri' xan, raji' cu ya'aric mʌ' tsoy tu t'ʌn wa mac cu betic u tus c'uj. Chen tin t'ʌn, raji' u berer ya'cric a ba' ti' yʌn tu cu binob u tus c'ujinticob c'uj, a mac a mʌ' yerob C'uj, a ba' mʌ' tsoy tu t'ʌn.

23 Cu yubic jach tus carem, quire' y_λn ti' a ba' ts'ibta'b ten u nunquir Moisés, chen m_λ' ju betic a ba' cu ya'aric ich u t'_λn Moisés, rajen cu p'astic C'uj.

24 Raji' u winiquirob israel caj u tus betob a ba' cu ya'aric ich u t'_λn C'uj tu caj u ya'araj: "Quire' ra' u sapirob u winiquirob israel, rajen p'asta'b ti' C'uj ten a mac a m_λ' ju winiquirob israel." Baxuc caj ts'ibta'b ich u t'_λn C'uj uch.

25 Tin t'_λn, wa caj u quibaj a ba' ts'ibta'b ten Moisés uch, jach tsoy cu bin yubic tu yor a mac u winiquirob israel. Chen wa m_λ' ju quibej a ba' ti' y_λn ich u t'_λn Moisés, a ray u q'uninino', caj waysa'bob ti' m_λ' ju winiquirob israel.

26 Bayiri' xan, a mac a m_λ' ju winiquirob israel bin u ca' waysa'birob irej wa ju winiquirob israel. Baxuc cu bin tar ti', wa cu quibic a ba' ts'ibta'b ten Moisés.

27 M_λ' ja wirej, a techexo', u winiquirechex israel, bin u ca' tacbir a jo'rex ten a m_λ' ju winiquirob israel, soc u ts'ab_λr a muc'yajex ten C'uj. Quire' a techexo', m_λ' ja quibex a ba' ti' y_λn ich u t'_λn Moisés, cax toc y_λn techex toc r_λc ts'iba'an u t'_λn Moisés, cax caj a c'_λmex a ts'iriquex a b_λq'uerex an ten bic caj ya'araj C'uj uch. M_λ' ja wirej, robob a m_λ' ju winiquirob israel caj u quibob a ba' ti' y_λn ich u t'_λn Moisés, cax m_λ' tu c'_λmaj u ts'iric u b_λq'uer an ten bic nanij cu beticob u winiquirob israel, rajen je' u taquicob a jo'rex a m_λ' u winiquirob judío.

28 M_λ' raji' y_λnin C'uj, cax u parar u nunquir Abraham, cax ir bajen u wich u winiquirob israel, m_λ' raji' y_λnin C'uj. M_λ' raji' y_λnin C'uj quire' caj u c'_λmaj u ts'iric u b_λq'uer an ten bic nanij cu betic

u winiquirob israel.

²⁹ U'yex ba' quin wac, a werex wa mac raji' y_λnin C'uj, raji' a y_λn C'uj tu yor. A baxuco', jach taj ts'ira'an u b_λq'uer an ten bic nanij cu betic u winiquirob israel, a ra' u q'uininno' cu beyaj C'uj tu yor yejer u Taj'or u Pixam C'uj. M_λ' ja wirej, robob jach tsoy irir ten C'uj, m_λ' chen ich u rac'ob xan.

3

¹ Wa jach taj aro', bic tabar jach manan tsoy u winiquirob israel, chen u jer a m_λ' ju winiquirob israel m_λ' tsoyi'? Ba'wir tun, cu ts'iricob u b_λq'uerob an ten bic nanij cu beticob u winiquirob israel?

² M_λ' ja wirej, jach manan tsoy ti'ob. Quire' a C'uko', caj u bat'an ts'aja ti'ob u winiquirob israel u t'_λn soc u qui' c_λnanticob.

³ Chen wa y_λn jun yarob u winiquirob israel m_λ' ju quibob C'uj, ca tucriquex wa C'uj m_λ' ju bin u nup'sic a ba' caj u toc araj ti'ob uch, cax a jun yarob u winiquirob israel m_λ' u quibobi'?

⁴ Aro' m_λ' taji', a C'uko', taj cu tsicbar, cax wa mac cu tus. Quire' baxuc tu ts'iba'an tu cu ya'aric a mac ts'ab u tucur ten C'uj a tarij tu yor:

A ba' cu ya'aric C'uj cu joc'ar u tajir. Baxuc je' u joc'ar u tsoyir cax cu taquicob u jo'r.

Baxuc ts'iba'an uch.

⁵ U'yex ba' cu ya'aric a mac chich u jo'ro' baje'rer: "Wa ra' cu yesic taj yor C'uj, tu quin man tu c'asir biquinin cu coyen taquic in jo'r quir in muc'yaj, rajen m_λ' tsoy a C'uko'", baxuc cu tus a'aric a mac chich u jo'ro'.

6 Wa jix t_λcoj cu coyen taquic u jo'r mac C'uj. Je' wa ju c'uchur u yor C'uj u ta'quic u jo'r mac tu cotor a y_λn u si'pir? M_λ' ju c'uchur u yor C'uj u ta'quic u jo'r mac.

7 U'yex ba' cu ya'aric a mac a chich u jo'ro': "A C'uj'o', quij, m_λ' ju y_λn ts'ic in muc'yaj quire' quin tus. Baxuc cu tus aric m_λ' ja wirej, quire' quin tus, raji' cu yesa'r ti' mac bic tabar jach carem C'uj, bayiri' xan, bic tabar jach taj u t'_λn", baxuc cu tsicbar a mac a chich u jo'ro'.

8 Rajen, raji' cu ya'aric: "Cax manex tic si'pirex, quire' jach tsoy ca' ij quesex jach taj C'uj", baxuc cu tus a'aric. Bayiri' xan, cu tus p_λq'uicob in pach quire' cu ya'aricob baxuc quin camsic xan, aro' m_λ' taji'. Jach tsoy, ix t_λcoj ca' ts'ab_λc u muc'yaj ten C'uj ti'ob, quire' c'as cu tucricob ten, quij Pablo.

Tu cotoro'onex r_λc y_λn ic si'pirex

9 Bic tabar tune', a tenob u winiquirenob israel jach manan tsoyenob quire' u winiquirenob israel, chen u jer mac, a m_λ' ju winiquirob israel, m_λ' tsoyi'. M_λ' taji', quire' tic toc araj techex wa tu cotoro'onex y_λn ic si'pirex, cax u winiquiren israel, cax m_λ' ju winiquiren israel.

10 Baxuc ti' ts'iba'an ich u t'_λn C'uj uch xan:
A te' ich yoc'ocab, quij ya'ar C'uj, m_λna' mac taj yor, turiri'.

11 M_λna' mac u c'at yer a ba' u c'at C'uj, m_λ' u c'at u yet man yejer C'uj xan.

12 Caj u r_λc p'_λtob a ba' caj ya'araj C'uj quir u bin ich u jer tus c'uj. M_λna' mac cu man tu tsoyir, turiri'.

13 An ten bic u mucn_λj tu cu muquicob u baquer mac, baxuc u chi'ob mac, irej wa tu' u chi'ob, quire'

cu c_λr_λxt'Λnticob mac. Robob tu cu tsicbarob yejer mac, cu tusaricob mac. Ut'Λnob a cu tsicbarob a cu joc'ar tu chi'ob, irej u y_λquir u coj can, ra' irej wa cu quinsicob mac.

¹⁴ Robob nanij cu c_λr_λxt'Λnticob mac, bayiri', nanij u ts'ictarob.

¹⁵ U chen c'at u quinsicob u jer mac.

¹⁶ Cax tu cu binob cu choquinticob u yor mac.

¹⁷ M_λ' ju sisquinticob u yorob mac tu c_λja'anobi'.

¹⁸ M_λ' ju s_λjticob C'uj.

Baxuc caj ts'ibta'b ich u t'_λn C'uj uch ti' mac.

¹⁹ A to'onexo', ij querex a ba' tan tu ya'aric C'uj, aro' cu ya'aric biquira' u winiquirob israel. A baywo', m_λ' c'ucha'an yor u tusaricob: "A tenobo', m_λna' in si'pirob." M_λ' ja wirej tu cotor mac bin u ca' λc_λtan ti' C'uj, soc u nunquicob ti' u si'pirob. M_λ' ja wirej, u t'_λn Moisés, a ba' cu say_λrob tu pachob u c_λnicob u winiquirob israel. Ra' cu ya'aric bic tabar ca' cuxracob.

²⁰ Rajen m_λna' mac c'ucha'an yor ya'arej: "Taj in wor λc_λtan tu wich C'uj, quire' caj in toc betaj tu cotor a ba' cu ya'aric ich u t'_λn Moisés." M_λ' ja wirej, a ba' ts'iba'an ich u t'_λn Moisés cu chen esic to'onex bic tabar quic manex tu c'asir.

*A C'ijo' cu chen taquico'onex wa quij cacsiquek
tij corex ti'*

²¹ Chen baje'rer C'uj caj u yesaj to'onex bic tabar u ruc'sic ic si'pirex tic pixamex. M_λ' ra' u t'_λn Moisés a cu say_λrob tu pach u c_λnicob u winiquirob israel. Chen ich a ra'iri' u t'_λn, a xibo', a ts'a'b u tucur ten C'uj ti'ob caj u ts'ibtob je' u taquico'onex C'uj biq'uine'.

22 Chen baje'rer, tu cotor mac a cu quibic Jesucristo, a C'uj o' cu ruc'sic u si'pir tu pixam. Baxuc cu bin u betic ti' a mac a cu quibic, quire' a C'uj o', p'eri' yirico'onex an ten bic mac a y_λn u si'pirob.

23 M_λ' ja wirej, biquinin C'uj p'eri' yirico'onex? Quire' tu cotoro'onex caj ij cacsex ic si'pirex. Rajen, a C'uj o', m_λ' c'ucha'an yor ya'arej: "Jach tsoyechex", quire' m_λna' mac cu man tu tsoyir an ten bic C'uj u c'at.

24 Quire' ra' tu yajquin to'onex an ten bic tsoy tu t'_λn C'uj. M_λ' ja wirej, caj u sija to'onex u cuxtar munt q'uin a ra' u q'uinino' caj ij cacsaj tij corex ti' Jesucristo. M_λ' bo'orir u ca', quire' Jesús caj u bo'otaj u bo'orir ic si'pirex.

25 Quire' a C'uj o' caj u taco'onex. M_λ' ja wirej, u b_λjiri' Jesús, caj u bo'otaj u bo'orir ic si'pirex. Rajen m_λ' ju bin ts'abir ic muc'yajex quire' joc' u q'uiq'uer Jesús to'onex, caj quimij to'onex. M_λ' ja wirej, a C'uj o' caj u c'ubaj Jesús quir u quimin soc u jawsic ic si'pirex wa quic chen acsic ij corex ti'. A baywo', C'uj caj u yesaj to'onex bic jach taj u yor a ra' u q'uinin caj u muc'taj u si'pirob a mac cuxa'anob uch, a mac a m_λ' ju quibob C'uj uch.

26 Barej, caj quimij Jesús ich cruz, aro' cu yesic bic tabar caj u yajquin to'onex C'uj, quire' u c'at ij querex tsoy cu betic a C'uj o', bayiri' xan, cu ruc'sic u si'pir a mac a cu yacsic tu yor ti' Cristo.

27 Quire' Jesucristo, caj u ruc'saj ic si'pirex, rajen quij cacsiquex tij corex ti'. Rajen m_λ' c'ucha'an ij corex ca' ij carex: "In b_λjiri' quin taquic in b_λj tuj in quibaj a ba' ts'iba'an ich u t'_λn Moisés." Raji' m_λ' ju bin u taquic mac.

28 Tij toc u'yex bic tabar C'uj cu bin u ruc'sic

to'onex ic si'pirex, wa quij cacsiquex ij corex ti' Cristo. Ma' jij cu'yex wa C'uj cu bin u ruc'sic to'onex tic si'pirex, wa quij quibiquex u t'ʌn a tu ts'ibtaj Moisés uch.

²⁹ Ca chen tucriquex wa C'uj, raji' C'uj chen ti' u winiquirob israel? Ma' wa raji' u C'uj xan, cax ma' ju winiquirob israel? Raji' jach taj, raji' xan, u C'ujir, cax ti' a mac a ma' ju winiquirob israel.

³⁰ Quire' turiri' C'uj yʌn, rajen a C'uko' c'ucha'an yor yiric mac taj yor, a cu yacsic tu yor ti' Cristo, cax u winiquirob israel, cax wa ma' ju winiquirob israel.

³¹ Rajen, ma' taji' wa mac cu ya'aric to'onex caj ic p'ʌtex a ba' ts'ibta'b ten Moisés ra' u q'uinin caj ij cacsajex ij corex ti' Jesucristo. Ma' ja wirej, ra' u q'uinin caj ij qui' acsex ij corex, jeroj ra' u q'uinino' caj yʌnxchun ij quibiquex C'uj.

4

Ba' cu camsico'onex u nunquir u winiquirob israel, u c'aba' Abraham

¹ Ca' ij tucrex baje'rer ic nunquirex Abraham.

² Ma' ja wirej, u winiquirob israel cu tus tucricob C'uj c'ucha'an yor yiric taj yor u nunquirob Abraham, quire' u bʌjiri' a ba' caj u betaj uch, rajen c'ucha'an yor C'uj yiric Abraham taj yor. Wa taj a ba' cu ya'aricob u winiquirob israel ti' Abraham, jeroj c'ucha'an yor u tajquintic u yor. Chen ma' taji', quire' ma' c'ucha'an yor u tajquintic u yor, quire' u bʌjiri' u beyaj a baxuco'. Rajen ma' c'ucha'an yor ya'aric baxuc ti' C'uko'.

³ U'yex ba' ts'iba'an ich u t'ʌn C'uj ti' ic nunquirex Abraham uch: "Ra'iri' u q'uinino', caj irir ten C'uj

taj yor Abraham barej caj u yacsaj tu yor”, baxuc ts'iba'an ich u t'än C'uj ti' Abraham uch.

⁴ Ca' ij cänex ba' cu camsico'onex a je' ra'. A mac a cu beyaj ti' u jer mac ca' bo'otac. Mä' c'ucha'an yor ya'arej: “Sijbir ten a je' taq'uina'.” Quire raji' cu c'ämic u taq'uin, quire' ra' u bo'orir u c'äb ti' u beyaj.

⁵ Chen C'uj, mä' ju ya'araj wa ca' ic betex a tsoyo', quir u räc ruc'sic ic si'pirex, quire' jach tsoy tu t'än caj u ruc'saj ic si'pirex, quire' caj ij cacsex ij corex ti' Cristo.

⁶ Baxuco', caj u ya'araj ic nunquirex David uch, caj ya'araj: “Jach qui' yor a mac a ara'b ten C'uj, mäna' u si'pir, cax mäna' yutsir caj u betaj quire' toc ten C'uj.”

⁷ Mä' ja wirej:
Jach qui' yor caj u yubaj mac caj jawsa'b u si'pir ten C'uj. Jach manan qui' yor caj u yubaj mac ruc'sa'b u si'pir ten C'uj xan.

⁸ Jach qui' yor caj u yubaj mac mä' ju tocar u jo'r ten C'uj quire' cax yän u si'pir.

Baxuc caj u ya'araj David uch.

⁹ U'yex ba' quin c'atic techex. Je' wa ju chen u'yic qui' yor u winiquirob israel, an ten bic caj ya'araj ic nunquirex David uch? Mä' wa ju bin yubic u qui'tar yor a mac a mä' ju winiquirob israel? Baje'rer, ca' ij c'ä'otex ti' u nunquirob u winiquirob israel, u c'aba' Abraham. Ic toc erex, caj u yacsaj tu yor ti' C'uj, rajen C'uj c'ucha'an yor yiric taj yor Abraham.

¹⁰ Barej, caj ara'b ten C'uj c'ucha'an yor yiric wa taj yor Abraham, caj ts'oc wa ju c'ämic Abraham u ts'iric u bäq'uer an ten bic nanij cu beticob u

winiiquirob israel pachir. MΛ' ja wirej, mΛ' toy u c'Λmaj Abraham u ts'iric u bΛq'uer caj ara'b ten C'uj Abraham. C'ucha'an yor yiric taj yor Abraham, quire' caj u yacsaj tu yor ti' C'uj.

¹¹ MΛ' ja wirej, pachir Abraham caj u c'Λmaj u ts'iric u bΛq'uer quir u yesic jeroj tajij yor Λcλtan tu wich C'uj. Chen c'aj techex, bat'an tajij yor Abraham, quire' caj u yacsaj tu yor ti' C'uj, ra' pΛyber, rajen pachir caj u c'Λmaj u ts'iric u bΛq'uer, soc ij querex wa taj yor Abraham. Rajen xan, ara'b ti' Abraham, raji' u tet tu cotor a mac a cu yacsicob tu yor, cax mΛ' toy u c'Λmob u ts'iric u bΛq'uerob an ten bic nanij cu beticob u winiiquirob israel. MΛ' ja wirej, caj u chen acsob tu yorob.

¹² A Abrahamo', raji' irej wa ju tet a mac a caj u c'Λmob u ts'iric u bΛq'uer an ten bic nanij cu beticob u winiiquirob israel. Chen raji' mΛ' irej wa ju tet ti'ob cax tu c'Λmajob u ts'iric u bΛq'uerob. Jari' raji' u tetob, quire' caj u yacsob tu yorob ti' C'uj an ten bic Abraham caj u yacsaj tu yor uch.

*A ba' ara'b ten C'uj uch, cu bin u c'Λmic a mac a
cuyacsicob tu yorob ti'*

¹³ MΛ' ja wirej, a C'uko', caj u toc araj ti' Abraham yejer u pararob wa cu bin ts'abir ti'ob u ru'umin ich yoc'ocab, quire' caj toc araj ti'ob. Aro' irej an ten bic mac cu p'Λtic u ba'tac ti' u parar, wa ber cu ch'ijirob u pararob. A C'uko', caj u ts'ajaj u t'Λn ti' Abraham, cax mΛ' tu bet a ba' ara'b ich u t'Λn Moisés uch. Caj u ts'ajaj u t'Λn ti' Abraham, rajen caj u yacsob tu yor, rajen C'uj c'ucha'an yor yiric taj yor.

14 Ma' ja wirej, a mac a cu quibicob u t'ʌn Moisés, wa chen ra' cu bin ts'abir u ru'um ich yoc'ocab ten C'uj. Ma' ba'wir quij cacsiquex tij corex. Jot, a ba' cu toc aric C'uj xan.

15 Quire' u t'ʌn Moisés cu yesic C'uj cu bin ts'abir u muc'yaj a mac a cu manob tu c'asir. Ma' ja wirej, wa mʌna' u t'ʌn Moisés, mʌ' c'ucha'an ij corex ij cariquex wa yʌn u si'pir mac.

16 Rajen a C'uko', caj u toc araj ti' mac a cu yacsic tu yor, je' u bin ts'abir ti' u ru'um ich yoc'ocab quire' caj u toc araj C'uj, quire' tsoy a C'uko'. A baywo', tu cotor u ca' pararob u pararob u nunquirob Abraham c'ucha'an yorob u c'ʌmicob, quire' caj u yacsob tu yorob an ten bic Abraham, cax u winiquirob israel a tu cʌnantajob u t'ʌn Moisés, cax a mʌ' ju winiquirob israel. Caj u jach c'ʌmob C'uj an ten bic Abraham caj u c'ʌmaj C'uj uch. Rajen ij cariquex a Abrahamo', raji' u tet tu cotor an cu yacsic tu yorobe'.

17 Rajen ti' ts'iba'an ich u t'ʌn C'uj a ba' ara'b ti' Abraham. Baxuc caj ara'b ten C'uj ti' Abraham: "A teno', quin bin in ca' ric'siquech Abraham, quij ya'ara' ten C'uj, soc tech u nunquirech ti' a mac a cʌja'anob ich ya'ab u ru'umin." Jeroj, Abraham caj u quibaj. Ma' ja wirej, raji' C'uj, a cu ric'sic mac ich u quimirir a tu quimenobo'. Wa raji' cu chen ts'ic u t'ʌnin, a ba' a mʌ' toy tac ich yoc'ocab, je' u joc'ar ich yoc'ocabe'. Ma' ja wirej, a C'uko', mʌ' jar u joc'sic ca' cuxrac chan och a mac a mʌ' toy rochac ten u nʌ'.

18 Ma' ja wirej, a Abrahamo', caj u ch'uctaj ca' bin ts'abac u parar ten C'uj, cax a Abrahamo', man u q'uinin u pararʌncʌr, quire' toc ch'ijij uch.

Abraham caj u quibaj a ba' toc ara'b ti' ten C'uj. Caj u quibaj Abraham, wa raji' je' u pararλncar ya'ab mac ich ya'ab ru'umin, an ten bic C'uj caj u ya'araj ti' wa ber caj ya'araj: "Ra' u q'uinin bin in ca' ric'sech soc tech, u nunquirech a mac a cλja'anob ich ya'ab ru'umin." Jeroj C'uj caj u nup'saj u t'λn ti' Abraham.

¹⁹ A Abrahamo', mλ' tubsa'an yor u ch'uctic a ba' toc ara'b ti' ten C'uj, cax yλn u cien yaxq'uin xan, cax man u q'uinin u pararλncar, cax yer mλ' c'ucha'an yor u pararλncar u rac'Sara, mλ' biq'uin.

²⁰ A Abrahamo', mλ' ju tucraj chichini', wa mλ' taj a ba' caj u toc araj C'uj ti'. Chen jach ts'aja'an yor u qui' acsic tu yor, quire' yer C'uj, je' u nup'sic a ba' caj u toc araj ti'. Jeroj, caj ya'araj Abraham ti' C'uj: "Jach caremech C'uj", quij.

²¹ Mλ' ja wirej, Abraham caj u toc rλc najtaj wa mλ' jar u betic a ba' cu toc aric C'uj ti'.

²² Rajen, caj ara'b ten C'uj ti' Abraham, caj c'amij Abraham ten C'uj, quire' caj u yacsaj tu yor ti' C'uj.

²³ A rayo', mλ' chen ts'ibta'b ti' Abraham, mλ' ra' quir ya'aric wa jach tsoy Abraham.

²⁴ Aro' ts'ibta'b to'onex quir u camsico'onex quir ij cacsiqxex ij corex C'uj. C'uj cu ya'aric: "C'ucha'an in wor in wiric taj yor mac a cu yacsic u yor ti' in t'λn." Mλ' ja wirej, caj ij cacsex tij corex ti' a mac a caj u ric'saj Jesús ich u quimirir, rajen taj ij corex.

²⁵ Mλ' ja wirej, C'uj caj u tuchi't u parar quir u quimin te' ich yoc'ocab. A baywo', caj u bo'otaj u bo'orir ic si'pirex. Rajen, caj ric'sa'b Jesucristo ich u quimirir soc c'ucha'an yor u c'λmico'onex, quire' ruc'sa'b ic si'pirex.

5

Jeroj C'uj caj u c'amo'onex

¹ C'uj caj u ruc'saj ic si'pirex, quire' tij cacsex tij corex ti'. MΛ' ja wirej, Jesús caj u p'eri'quintaj ij corex ti' C'uj, soc mΛna' ba' quic tucriquex baje'rer.

² MΛ' ja wirej, C'uj caj u betaj tsoy to'onex, quire' tij cacsex tij corex ti' Cristo. Rajen qui' ij corex quire' ij querex tu quic binex ich u sasirir C'uj.

³ MΛ' chen qui' in worob quire' aro', jach qui' in worob xan, cax a tera' quin muc'yajob. MΛ' ja wirej, in werob a baxuco', cu chichtar in muc'ob ich C'uj soc quin muc'ticob ba', cax a ba' cu tar tin woc'orob.

⁴ MΛ' ja wirej, barej caj chichij ic muq'u'ex tu quic muc'yajex, a ra' u q'uininino', C'uj cu bin ya'aric: "Jach tsoyechex", rajen quic ch'uctiquex C'uj cu bin u yacsico'onex ich u sasirir.

⁵ Quire' baxuco', quic ch'uctiquex, rajen mΛ' jic bin ic ch'ic suraquirex ti' a ba' quic ch'uctiquex ij quirex. MΛ' ja wirej, u Taj'or u Pixam C'uj, a ts'a'b ten C'uj to'onex, cu ts'ic ic najtex wa C'uj u jach yajo'onex.

⁶ Barej a ucho', mΛ' c'ucha'an ij corex ic p'atiquex a c'aso', mΛ' ij querex xan, bic tabar ic taquiquex ic bΛjex, jeroj caj c'uchij tu q'uinin, a toc p'isa'an ten C'uj uch, caj quimij Cristo ti' a mac a mΛ' yerob C'uj.

⁷ Jaj ix tΛcoj, ij querex mac, je' u quimin ti' a mac jach taj yoro'. Chen tin t'Λn, ix ti', mΛna' mac cu quimin ti' a mac a jach tsoy yoro'.

⁸ Chen ti' toy yΛno'onex ich a c'aso', caj c'uchij Cristo quir u quimin to'onex, a baywo', ij querex jach manan u yajo'onex C'uj.

9 A baje'rero', C'uj caj u ruc'saj ic si'pirex, quire'tarij Cristo caj joc' u q'uiq'uer caj quimij ich u cruz. Rajen, ij querex Cristo, caj u taco'onex soc C'uj mΛ' ju ts'ictar yejero'onex ca' bin xuruc t'Λn.

10 A ucho', quire' yΛn ic si'pirex, rajen tic p'actex C'uj. Chen caj quimij u parar C'uj, jeroj sisquinta'b yor C'uj ten Cristo. Jeroj Cristo, caj u p'eri'quintaj ij corex yejer C'uj, rajen mΛ' ju ts'ajej ic muc'yajex C'uj, quire' riq'uij Jesús ich u quimirir.

11 MΛ' jariri', cax caj u taco'onex tu quic bin ic muc'yajex, baje'rer, qui' ij corex yejer C'uj, quire' ic Jaj Ts'urirex caj u p'eri'quintaj ij corex yejer C'uj.

Adán yejer Cristo

12 Quire' Jesús, caj u p'eri'quintaj ij corex yejer C'uj, rajen mΛ' ju bin u ts'ajej ic muc'yajex C'uj, a to'onexo', rajen quic bin cuxtarex munt q'uin. MΛ' ja wirej, quire' turiri' mac, Adán xan, raji' ic ch'ic nunquirex, raji' caj u yΛnxchun u yacsic u si'pir te' ich yoc'ocab. Quire' u si'pir ic nunquirex Adán, rajen tij cΛnex,, rajen xan, quire' tij cΛnex jeroj cu quimin mac quire' yΛn u si'pirob.

13 Cax mΛ' toy ara'ac ten C'uj Moisés ca' u ts'ibtej u t'Λn ich u jo'r u witsir Sinaí, te' ich yoc'ocab tu cotor mac cu manob tu c'asir. Chen tu mΛna' u t'Λn Moisés, raji' mΛ' ju tac u jo'r mac, cax yΛn u si'pirob. MΛ' ja wirej, mΛ' yerob wa yΛn u si'pirob.

14 Chen a mac a mΛ' ju pΛyob u si'pirob an ten bic ic ch'ic nunquirex Adán caj u pΛy u si'pir. MΛ' ja wirej, Adán caj u pΛy u si'pirob quire' mΛ' u quibaj a ba' ara'b ti' ten C'uj. Cax mΛ' baxuc u si'pirob tu cotor mac, robob caj quimob xan, quire' ra' u si'pirob tu ch'ic chun yejer Adán. Rajra' ti' yΛn u

si'pirob a mac hasta c'uchij tu q'uinin caj u ts'ibtaj u t'an C'uj Moisés uch. A Adáno', caj u yaxchun ic si'pirex te' ich yoc'ocab, chen caj tarrij Jesús, a mac teta'b ten C'uj tu ch'ic chun tu cotor ba', ra' caj u yacso'onex tu tsoyir C'uj.

¹⁵ A ba' caj u ts'aja to'onex Adán quir ij quiminex u tirir ti', m'a' quet yejer a ba' caj u ts'aja to'onex Jesúcristo. Quire' ra' u si'pir Adán, cax turiri' mac, ya'ab mac caj quimob. Baxuc xan ti' Jesucristo, cax turiri' mac, jeroj, caj u ts'a u tsoyir to'onex C'uj, quire' u yajo'onex, jeroj caj taco'onex Jesús.

¹⁶ A Adáno', chen turiri' mac, caj u palyaj u si'pir, jeroj caj u ral palyaj ic si'pirex tu cotoronex, rajen C'uj cu ya'aric: "Tu cotor mac yan u si'pir." A ba' caj u c'asquintaj ic ch'ic nunquirex Adán, a Jesúso' caj u toc ral tsoyquintaj a ba' tu betaj Adán uch. Rajen, a ba' caj u betaj Jesús, a C'uko', c'ucha'an yor jach tsoy yiric.

¹⁷ Quire' ic ch'ic nunquirex Adán, cax turiri' caj u paly u si'pir, jeroj, tu cotoronex bin in caj quiminex. Chen baje'rer, quire' u jer mac, raji' Jesucristo, rajen a C'uko', quire' tsoy tu t'an caj u jaws ic si'pirex. Rajen a C'uko', caj u yiro'onex taj ij corex. Rajen tu cotor mac a cu c'amic a ba' jach manan tsoy tu t'an C'uj cu bin u reyinticob C'uj munt q'uin ich ca'an.

¹⁸ Ma' ja wirej, wa jach taj turiri' mac caj u paly u si'pir, ra' ic ch'ic nunquirex Adán, rajen bin in caj quiminex. Baxuc yejer a jera', u jer mac caj u betaj a ba' taji', raji' Cristo. Rajen a ba' caj u betaj Cristo, a C'uko' c'ucha'an yor yiric tu cotor mac tsoy yor quire' jawsab u si'pirob, rajen bin u ca' ts'a'bir u cuxtarob munt q'uinob.

¹⁹ Quire' turiri' mac mΛ' ju quibaj a ba' ara'b ti' ten C'uj, rajen caj u yacsaj u si'pirob tu cotor mac, rajen tu cotor mac cu manob tu c'asir. Baxuc xan, ti' u jer mac turiri' xan, raji' Jesucristo, quire' caj u quibaj a ba' ara'b ti' ten C'uj, rajen ya'ab mac irir ten C'uj tsoy yorob.

²⁰ MΛ' ja wirej, caj ara'b ten C'uj Moisés ca' u ts'ibtej u t'Λn Moisés soc yiric tu cotor mac mun u si'pirob caj u yacsob uch. Baje'rer, ic toc erex mun a yΛn u sipir ich yoc'ocab, bayiri' xan, jach manan ij querex a mun jach tsoy tu t'Λn caj u ruc's ic si'pirex.

²¹ A ucho', tu cotor mac bin u ca' quimino, quire' caj u yacsob tu sapiro. Chen C'uj, quire' jach manan cu yajquintico'onex. MΛ' ja wirej, quire' jach tsoy tu t'Λn Jesucristo, jeroj C'uj c'ucha'an yor yirico'onex tsoy ij corex, rajen bin in caj cuxtarex munt q'uin.

6

Ic si'pirex quinsico'onex, chen Cristo cu ts'ic ij cuxtarex

¹ Tin t'Λn yΛn mac cu bin u tus a'arej: "Ca' ij qui' accs ic si'pirex soc jach manan u yajquintico'onex C'uj."

² A teno', quin nunquic. Cax mΛ' ic yΛn acsiquex ic si'pirex, mΛ' biq'uinin quic acsic ic si'pirex, quire' an ten bic u baquer mac, a jach quimin mΛ' c'ucha'an yor u wΛc'Λs accs u sippi', baxuc to'onex xan. Rajen tsire'ej, cax mΛ' ic yΛn acsiquex ic si'pirex.

³ U'yex ba' quin c'atic techex. MΛ' wa ja werex biquinin caj acsa'b ja' ta jo'rex? MΛ' ja wirej,

caj acsa'b ja' ta jo'rex soc yiric tu cotor mac wa p'eri'echex yejer Cristo. Rajen caj acsa'b ja' ta jo'rex, jeroj irej wa p'eri' caj quimechex yejer Cristo.

⁴ Ra' u q'uinin caj acsa'b ja' tic jo'rex, ra' u c'at ya'aric quimo'onex yejer Cristo. Bayiri' xan, quet r α c but'a'an ic baquerex yejer Cristo. Rajen, caj ric'sa'b Cristo ten u jach tsoyir u chichir u muc' C'uj ich u quimirir, baxuc to'onex xan caj ric'sa'bo'onex, caj waysa'bo'onex ten C'uj soc ric'ben winiquiro'onex. Rajen ca' ic p' Λ tex a ba' tic betex uch.

⁵ Quire' a to'onexo', p'eri'o'onex yejer Cristo, rajen, iro'onex wa quimeno'onex yejer Cristo caj quimij ich u cruz uch. Rajen caj ric'sa'b Cristo ich u quimirir, baxuc iro'onex wa ric'sa'bo'onex ich ic quimirirex, rajen ric'ben winico'onex.

⁶ Ba' u c'at ya'aric aro'? Ic toc erex, a ucho', caj mano'onex ich tu cotor u c'asir, m Λ ' jic tucrex a ucho', chen baje'rer ic toc erex, quet caj bajo'onex yejer Cristo ich u cruz, rajen, m Λ ' ra' quic ts'urintiquex a c'aso'.

⁷ M Λ ' ja wirej, an ten bic mac quimen m Λ ' c'ucha'an yor yacsic u sipir, baxuc to'onex xan.

⁸ An ten bic caj quimij Jesús ich u cruz, baxuc to'onex xan, rajen caj riq'uij Jesús ich u quimirir soc u w Λ c' Λ s cuxtar. Baxuc quij cacsiquex tij corex quet ca' bin cuxraco'onex yejer Cristo.

⁹ M Λ ' ja wirej, ic toc erex, a Cristojo', m Λ ' c'ucha'an yor u w Λ c' Λ s quimin, m Λ ' ju bin ca' quimin biq'uin, quire' ric'sa'b ich u quimirir, rajen m Λ na' mac y Λ n u muc' quir u ca' quinsic Cristo.

¹⁰ M Λ ' ju w Λ c' Λ s quimin Jesús, m Λ ' ju bin ca'

quimij biq'uin, quire' caj quimij, chen teni' cu quimin quir u ruc'sic ic si'pirex. Chen baje'rer, a Jesúso' cuxa'an quir u betic tu cotor ba' u c'at C'uj.

¹¹ Rajen, ca' a tucrex a baxuquechex a mac jach taj quimij, soc mΛ' c'ucha'an a worex a wacsiquex a si'pirex, chen cuxa'anechex soc a betiquex tu cotor a ba' u c'at C'uj. MΛ' ja wirej, cuxa'anechex quire' p'eri'echex yejer Jesucristo ic Jaj Ts'urirex.

¹² Quire' bin u caj quimin a winquirex, rajen mΛ' ja cha'iquex u yacsiquex a si'pirex, mΛ' a quibiquex a ba' cu pachtic a c'aso'.

¹³ MΛ' ja cha'iquex a ts'urintiquex c'aso' a ca pachitiquex ta worex quir a betiquex, a ba' mΛ' ju qui'quintej yor C'uj. Quire' a to'onexo', a ucho', quimo'onex, chen baje'rer toc cuxa'ano'onex, baxuc cu yirico'onex C'uj. Rajen toc c'ubechex a wΛc'as bΛjiri'ex ti' C'uj, soc a chen manex tu tsoyir.

¹⁴ Quire' mΛ' ba'wir quir a wacsiquex a si'pirex baje'rer, quij Pablo, u t'Λn Moisés a ba' caj u ts'ibtaj uch, rayo' mΛ' ja ts'urintiquex. MΛ' ja wirej, raji' ca ts'urintiquex C'uj, a mac a jach yajechexo'.

Mac a ts'urirex?

¹⁵ A teno', tin t'Λn, yΛn mac bin u ca' u tus a'arej: "Ca' ic pΛyex ic si'pirex, ra' u q'uinino' mΛ' jic ts'urintex u t'Λn Moisés, mΛ' biq'uin, chen jari' C'uj, raji' quic ts'urintiquex baje'rer, rajen tu yajquin to'onex?"

¹⁶ MΛ' ja wirej, a mac a cu c'ubic u bΛj, quir u quibic u t'Λn u jer mac, jeroj oc c'urewir. Tin t'Λn, a werex aro', rajen wa ca manex tu c'asir ca quibiquex a c'aso', jeroj oquechex ta c'urewirex. U bo'orir cu bin ts'abir techex, quir a quiminex. Chen wa ca quibiquex C'uj, ca' ocaquechex u

c'urewechex C'uj. Raji' cu bin u ts'ic techex a cuxtarex, a ba' jach tsoy.

¹⁷ A ucho', caj a manex ich u c'asir, chen baje'rer quin jach a'aric ti' C'uj: "Bayo", quire' caj a wu'yajex a mac a caj u tsec'taj techex u jach tsoyir u t'ʌn C'uj caj a quibex a wacsiquex ta worex ti' Jesús.

¹⁸ Rajen, a C'uko', caj u jawsechex ti' a si'pirex a ca ts'urintiquex ucho', soc u yacsiquechex u c'urewechex C'uj.

¹⁹ A teno', quin camsiquechex an ten bic mac cu tsicbar ich yoc'ocab, quire' a baxuco', a mac a ti' yʌn ich yoc'ocab cu bin u najtob. Ma' ja wirej, a ucho', ca manex ich tu cotor u c'asir soc a qui' acsic a si'pirex. Baxuco' xan, baje'rer, qui' manenex tu tsoyir soc a cʌniquex C'uj a manex tu tsoyir.

²⁰ Quire' a ucho', ca manex a qui'quint a worex ich tu cotor u c'asir, rajen mʌ' c'ucha'an a worex a c'ʌs manex tu tsoyir, chichin.

²¹ Arex ten wa qui' a worex tu ca manex tu c'asir uch. Tin t'ʌn, mʌ' jach qui' a worex uch, chen baje'rer caj a ch'aj suraquirex tu manechex tu c'asir uch. Ma' ja wirej, a mac a cu yacsic u si'pir cu bin u ts'a'bir u muc'yaj.

²² Chen baje'rer, jach taj caj a toc p'ʌtex a si'pirex caj a wacsex a si'pirex uch, quire' caj a quibajex u t'ʌn C'uj. Rajen caj a c'ubex a bʌjex ti' C'uj soc u ts'ic techex a cuxtarex munt q'uin.

²³ Ma' ja wirej, u bo'orir u si'pir mac quir u ts'abir u muc'yaj. Chen a C'uko', caj u sijato'onex quir ij cuxtarex munt q'uin quire' tij cacsex tij corex ti' Jesucristo ic Jaj Ts'urirex.

7

Yʌn ba' ca' ij cʌnex tu cu ch'ic u rac' mac

¹ A techexo', in wet acsa'orirex, a werex bic tabar a juezo' yʌn u muc', ragen ca' ij quibex u t'ʌn, a mun q'uin cuxa'ano'. Chen wa ber cu quimin mac, a ts'oc u ts'urinta'r juezo'.

² U'yex ba' quin camsiquechex. A xquico', a tu ch'aj u mame', cu ya'aric a juezo': "Mʌ' ja yʌn p'ʌtic a mam a mun yaxq'uin cuxa'an ich a wicnʌn tech." Chen a ray u q'uinino', cu quimin u mam, a juezo' cu yiric a xquico', irej wa mʌ' u ch'amʌn u mam.

³ Wa ra' xquico' cu p'ʌtic u mam quir u mamintic u jer, cax ti' toy eux'a'an u jach mam. Jach c'as cu betic. Chen wa quimij u mam, a ray xquico', baje'rer sipta'b quir u bin u ch'ic u jer u mam. Mʌ' ja wirej, ʌcʌtan a juezo', sipta'b a ray xquico'.

⁴ Baxuc techex in wet acsa'orirex, caj quimij Jesús ich u cruz, quet caj quimo'onex xan, ragen mʌ' ba'wir to'onex u t'ʌn Moisés, quire' sipta'bo'onex ten C'uj. Mʌ' ja wirej, sipta'bo'onex soc p'eri'o'onex yejer u jer, a ric'sa'b ten C'uj ca' ic betex an ten bic C'uj u c'at.

⁵ A ucho', mʌ' toy ij cacsex tij corex caj mano'onex ich a ba' quic pachtiquex tij corex, a jach c'aso'. A ray u q'uinino' a ba' ara'b ich u t'ʌn Moisés tu chen p'us ij corex soc ic chen pachtiquex a c'aso', soc ic ts'urintiquex a c'aso', ragen oric u ts'ic muc'yajex.

⁶ Caj ij cacsex tij corex ti' Cristo, caj u sipto'onex ti' a ba' ts'ibta'b ich u t'ʌn Moisés uch, quire' quet caj quimo'onex yejer Jesús ich u cruz. Rajen quic beyajex ti' C'uj, quire' caj u ts'ajaj to'onex u ric'ben

cuxtar u Taj'or u Pixam C'uj, soc mΛ' biq'uin ic ts'urintiquex a ba' ts'iba'an ich u t'Λn Moisés.

Ic si'pirex yejer a ba' ts'iba'an ich u t'Λn C'uj

⁷ MΛ' jij carex wa jach c'as a ba' ts'iba'an ich u t'Λn Moisés. MΛ' c'asi', quen. MΛ' ja wirej, u t'Λn Moisés caj u yesaj to'onex ba' jach c'as, ra' ic si'pirex. Quire' je' wa jij querex wa tij cacsex ic si'pirex caj ij pachtiquex u ba'tac mac? MΛ' ja wirej, u t'Λn Moisés caj ya'araj: "MΛ' ja yΛn pachtex u ba'tac mac." Rajen ij querex ba' ic si'pirex.

⁸ MΛ' ja wirej, caj u c'Λnaj u t'Λn Moisés soc u tumtic ij corex wa quic pachtiquex tij corex tu cotor a ba' jach c'aso'. MΛ' ja wirej, taro' cu ya'aric ich u t'Λn Moisés, a ba' mΛ' tsoy to'onex. Chen wa mΛna' u t'Λn Moisés mΛ' ij querex wa quic manex ij cacsex tic si'pirex.

⁹ A ucho', mΛ' jij qui' najtex a ba' ts'iba'an ich u t'Λn Moisés. A to'onexo', caj ic tucrex jach tsoyo'onex. Chen caj ij qui' najtex a ba' ts'iba'an ich u t'Λn Moisés uch, jeroj, a ray u q'uininino' caj ij quirex ij cacsex tic si'pirex. Tij quirex mΛ' qui' ij corex, orac u ts'ic ic muc'yajex to'onex.

¹⁰ A baywo', caj ic c'Λ'otex a ba' ts'iba'an ten Moisés uch, raji' caj ic tus tucrex raji' cu ts'ic ij cuxtarex, jari' caj u chen ts'ato'onex quir ij quiminex.

¹¹ MΛ' ja wirej, caj u tus araj to'onex quire' u c'asir ij corex. Ij querex uch wa c'uucha'an ij corex ic tus betex uch tu cotor a ba' ti' yΛn ich u t'Λn Moisés, a caj u toc a'ara to'onex u t'Λn, chen ra'iri' t'Λn cu ya'aric wa je' u bin ts'abir ic muc'yajex, quire' ra' ic si'pirex.

12 A ray tuno', u t'Λn Moisés, a caj u ts'ibtaj uch, raji' u t'Λn C'uj. Tu cotor a ba' ts'iba'an jach tsoy, quire' taj.

13 Bic tabar a ba' jach tsoy an ten bic u t'Λn Moisés caj u yesaj to'onex bin in caj quiminex? MΛ' ja wirej, jach tsoy u t'Λn Moisés, quire' caj u yes ij cacsiquex ic si'pirex, rajen cu ts'abΛr ij quiminex. A ba' ts'iba'an ich u t'Λn Moisés tsoy, quire' caj u yesaj to'onex a ba' sipir caj ij cacsex. Rajen a ba' ara'b ti' Moisés ten C'uj ts'a'b ti', soc chΛca'an ij quiriquex a ba' quic betiquex jach c'as.

14 MΛ' ja wirej, u Taj'or u Pixam C'uj, caj u ts'ajaj u t'Λn ti' Moisés, chen a to'onexo', quic manex ti' a ba' quic pachtiquex tij corex, a ba' jach c'aso'. Ra' quic ts'urintiquex, a c'aso'.

15 Rajen mΛ' jin betej a ba' in c'at in betic. Cax a ba' mΛ' jin c'at, ra' quin betej. A teno', mΛ' jin wer biquinin baxuc quin betic aro'.

16 Rajen wa quin wacsic in si'pir, cax mΛ' jin c'at in wacsic tin si'pir, jeroj quin c'Λ'otic a ba' ts'iba'an ich u t'Λn C'uj, a caj u ts'ibtaj Moisés jach tsoy, quire' cu ma'quintic in ber ti' a ba' jach c'aso'.

17 Chen mΛ' ten betiqui'. MΛ' ja wirej, u c'asir a aca'an tin wor, ra' cu betic a ba' mΛ' jin c'at in betej.

18 Rajen ij querex jach taj mΛna' u tsoyir aca'an tin wor, quire' cax in chen pacht a ba' jach tsoyo' mΛ' ju c'uchur in wor in betej, quij.

19 Quire' in chen c'at in betic a tsoyo', chen mΛ' c'ucha'an in wor in betej a tsoyo'. Chen a ba' mΛ' tsoyo', ra' quin betic cax mΛ' jin c'at in betic.

20 Wa quin chen betic a ba' mΛ' jin c'ate', rajen mΛ' ten betic aro', chen in si'pir a aca'an tin woro'

ra' acsic in si'pir.

²¹ A werex ba' in ber a teno'? A teno', in jach c'at in betic a tsoyo', chen a c'aso', a aca'an tin woro' ra' c'astic in ber.

²² Jeroj tin woro', in jach c'at in ts'urintic u t'ʌn C'uj.

²³ Cax in jach c'at in ts'urintic u t'ʌn C'uj, chen ti' yʌn ba' a cu chich pʌyiquen, soc in wacsic a ba' quin pachtic tin woro', rajra' cu yacsic in si'pir.

²⁴⁻²⁵ Rajen otsiren, a teno', in jach c'at a ba' u c'at C'uj, chen a ti' yʌn, ba' a cu chich pʌyiquen soc u yacsic in sipir. Mac cu bin u siptiquen ti' a ba' cu chich pʌyiquen quir in quinsa'r? "Bayo", quin wa'aric ti' C'uj, quire' in wer cu siptiquen Jesucristo ic Jaj Ts'urirex.

8

Quij cuxtarex quire' u Taj'or u Pixam C'uj

¹ Rajen a to'onexo', mʌ' u bin ts'abir ic muc'yajex ten C'uj, a mac tu p'eri'quintob u bʌjob yejer Cristo. Mʌ' ja wirej, cu beticob a ba' u c'at u Taj'or u Pixam C'ijo'. Rajen mʌ' ju manob tu c'asir an ten bic cu pachticob tu yorob.

² Mʌ' ja wirej, u Taj'or u Pixam C'uj, a mac quic ts'urintiquex caj u ts'aj to'onex quir ij cuxtarex ric'ben, quire' tij cacsex tij corex ti' Jesucristo. Rajen caj u taco'onex ti' ic si'pirex, a ra' quic ts'urintex uche'. Baje'rer, mʌ' ju bin ts'abir ic muc'yajex.

³ Mʌ' ja wirej, ic bʌjiri'ex, mʌ' c'ucha'an ij corex ij qui' betiquex a ba' u jach c'at to'onex ich u t'ʌn Moisés. Rajen u t'ʌn Moisés, mʌ' c'ucha'an yor u taquico'onex. Chen a C'ijo', c'ucha'an yor u

taquico'onex, quire' raji' caj u tuchi'taj u parar turiri' ich yoc'ocab soc u ch'ic u winquirir an ten bico'onex ic winquirirex, quir u ruc'sic ic si'pirex. A to'onexo', y_{an} ic si'pirex, chen a Jesúso', m_{ana}' u si'pir a ti'o'.

⁴Baxuc caj u beto'onex C'uj soc c'ucha'an ij corex ic betiquex u tsoyir, an ten bic cu ya'aric ich u t'_{an} Moisés. M_a' ja wirej, je' u c'uchur ij corex ic betiquex aro', quire' m_a' jic bin ic betex a ba' quic pachtiquex tij corex a c'aso'. Je' ic chen betiquex a ba' u c'at u Taj'or u Pixam C'uj.

⁵Quire' ij querex a mac a cu betic a ba' cu pachtic tu yor, a c'aso', cu chen u'yic u c'asir a cu pachtic tu yoro'. Baxuc ij querex a mac a cu betic a ba' u c'at u Taj'or u Pixam C'uj cu bin u chen c_axtic bic tabar u qui'quintic u yor C'uj.

⁶Quire' a mac a cu chen c_axtic u qui'quintic u b_ajiri' yor yejer a ba' y_{an} ich yoc'ocab, je' u quimine'. Chen a mac a cu c_axtic a ba' cu qui'quintic u yor C'uj, je' u qui'tar yor ti' C'uj, bayiri' je' u cuxtar munt q'uine'.

⁷M_a' ja wirej, a mac a cu yubic a ba' cu pachtic tu yor, a c'aso', raji' cu p'actic C'uj, quire' u c'at u betic a ba' cu ya'aric ich u t'_{an} Moisés. Cax u c'at u betic a ba' cu ya'aric ich u t'_{an} Moisés, m_a' ju c'uchur u yor u betic.

⁸M_a' ja wirej, a cu yubic a cu pachtic tu yor a c'aso', m_a' biq'uin cu bin u betic a ba' cu bin u qui'quintic u yor C'uj.

⁹Chen baje'rer, m_a' ja betex a ba' uchben cuxtarex u c'at. Ca bin a betex a ba' u c'at u Taj'or u Pixam C'uj, quire' ric'ben winiquechex wa jach aca'an ta worex u Taj'or u Pixam C'uj. A mac a m_a'

aca'an u Taj'or u Pixam C'uj'i' ti', raji' mΛ' ju chan parar C'uj.

¹⁰ Cax cu bin quimin a winquirirex quire' yΛn a si'pirex, chen wa jach aca'an Jesucristo ta pixamex ca bin cuxtarex munt q'uin ich ca'anan, quire' C'uj caj u ruc'saj ic si'pirex.

¹¹ A C'uko', caj u ric'saj Jesús ich u quimirir. Wa jach aca'an ta worex u Taj'or u Pixam C'uj, jeroj an ten bic C'uj caj u ric'saj Jesús ich u quimirir, baxuc techex, bin u ca' u ric'sic a winquirirex a cu bin quimin. Ma' ja wirej, cu bin u ric'sic a winquirirex, quire' aca'an u Taj'or u Pixam C'uj ta pixamex baj'e'rer.

¹² Quire' a C'uko', baxuc cu bin u betic to'onex, rajen in wet acsa'orirex, ca' ic betex a ba' u c'at C'uj. Tsire'ej, a ba' u c'at ij cuxtarex a uchbeno', a c'aso', a quic pachtex tij corexo'.

¹³ Quire' wa quij cacsiquex ic si'pirex an ten bic quic pachtiquex tij corex ti' a c'aso', jeroj munt q'uin, quic bin satΛrex quire' yΛn ic si'pirex. Chen ti' yΛn u Taj'or u Pixam C'uj quir u yamtico'onex, soc ic p'Λtiquex a ba' quic pachtiquex tij corex ti' a c'aso'. Wa quic p'Λtiquex a ba' quiri' c'as a quic betiquex, je' ij cuxtarex munt q'uin.

¹⁴ Tu cotor ra' u chan parar C'uj a cu cha'bΛr u pΛyΛr u ber ten u Taj'or u Pixam C'uj.

¹⁵ Barej, caj ij c'Λmex u Taj'or u Pixam C'uj, rajen tu ch'u chan pararinto'onex a C'uko'. A baj'e'rer, a to'onexo', mΛ' jic yΛn ch'a'ex sajquirex ti' C'uj an ten bic u c'urewob cu ch'ic sajquirob ti' u ts'urirob. Quire' u Taj'or u Pixam C'uj cu yamtico'onex soc ic t'Λniquex C'uj baxuc: "Ic Tetex", quij ya'ara' ti'.

16 MΛ' ja wirej, ra'iri' cu ya'aric to'onex u Taj'or u Pixam C'uj wa ju pararo'onex C'uj.

17 MΛ' ja wirej, an ten bic u parar mac bin u caj c'λmob tu cotor a ba' cu bin ts'abir ten u tet ti'ob. Baxuc ti' C'uj xan, je' ij c'λmiquex tu cotor a ba' cu bin u ts'ajej to'onex C'uj. Jach taj quet ca' bin ij c'λmiquex yejer Jesucristo a ba' cu bin ts'ajej ten to'onex C'uj. Chen bin ij ca'ex muc'yajex an ten bic muc'yajnajij Cristo Jesús uch, soc quet ij cuxtarex ich u sasirir C'uj ich ca'anan.

18 Jach taj quic muc'yajex ich yoc'ocab an ten bic cu chuquicob ic pachex, baxuc tu quic yajtarex, baxuc tu cu chi'ob ic pachex. Chen pachir je' u joc'ar tsoyo'onexe'. MΛ' ja wirej, u bΛjiri' C'uj cu bin u betic aro'. Rajen mΛ' ic yΛn tucrex ic bΛjex cax quic muc'yajex ich yoc'ocab'a', quire' ra' tu quic binex jach manan tsoy aro'.

19 MΛ' ja wirej, tu cotor a ba' beta'b ten C'uj ich yoc'ocab uch, ra' cu pachticob, jach manan cu pachticob u yirob u q'uinin ca' bin c'uchuc soc C'uj cu bin ya'aric to'onex: "Jeroj in pararechex." Ra' quic bin ij cu'yiquex, quire' u pararo'onex C'uj.

20 MΛ' ja wirej, tu cotor ba' a ti' yΛn ich yoc'ocab, mΛ' ju betaj baxuc caj u betaj C'uj tu ch'ic chun. C'uj tu rorobt'antaj soc mΛ' ju jach joc'ar tsoyir quire' raji' u si'pir Adán. Chen bajे'rер robob cu c'ujinticob C'uj quir u wΛc'Λs betic u ric'benin.

21 Quire' tu cotor a ba' te' yΛna', rajra' cu quiminob. Chen barej ca' bin waysaco'onex u pararo'onex C'uj, quet baxuc cu bin waysa'bir soc jach manan tsoyir xan tu cotor a ba' beta'b ten C'uj.

22 MΛ' ja wirej, ij querex tu cotor ba' a beta'b ten C'uj, a te' yΛna' ich yoc'ocab, cu muc'yajob bajе'rер,

quire' m^λ' waysa'bi' soc jach manan tsoyir tu ca' ten. Cu muc'yaj irej xquic, a c'uchij tu q'uinin u rochic chan och.

²³ Quire' toc aca'an tic pixamex u Taj'or u Pixam C'uj, rajen ij querex cu bin u waysico'onex u pararo'onex C'uj. Rajen queto'onex yejer a ba' caj u betaj C'uj ich yoc'ocab, quic xoptiquex tij corex ca' bin waysaco'onex u pararo'onex C'uj, quet yejer ic winquirirex. Quic ch'uctiquex a ra' u q'uinino'.

²⁴ Caj tij cacsajex tij corex ti' Cristo, caj ara'b to'onex bin u ca' ts'abir ten C'uj to'onex u jer ric'ben ic winquirirex. Raji' ti' toy quic pajiquex baje'rer. Je' wa jin pajic a ba' caj u toc ts'aja ten? Ma' jic pajex.

²⁵ Chen a to'onexo', quic pajiquex a ba' m^λ' ij quir^λnexo', quire' ic toc erex je' u waysico'onex. Rajen ca' ic muc'tex cax a ba' a cu tar to'onex hasta ca' bin c'uchuc tu q'uinin.

²⁶ Ti' y^λn xan, u Taj'or u Pixam C'uj quir u yamtico'onex a mac m^λ' toy chichac u yor ti' u t'^λn C'uj. A to'onexo', m^λ' ij querex bic tabar ij c'atiquex ba' ti' C'uj. Ma' bic tabar ic tsicbarex ti' C'uj. Cax m^λ' c'ucha'an ij corex ic tsicbarex ti' C'uj, quic xoptiquex. Jeroj a ra' u q'uinino', u Taj'or u Pixam C'uj cu chich t'^λnic C'uj to'onex. Ma' ja wirej, u Taj'or u Pixam C'uj jach manan cu t'^λnic C'uj to'onex.

²⁷ Quire' a C'uko', u qui' er tu cotor ba' a ti' y^λn tij corex, bayiri' C'uj cu najtic a ba' cu ya'aric u Taj'or u Pixam C'uj. Ma' ja wirej, u Taj'or u Pixam C'uj cu t'^λnic C'uj, quire' yer a ba' tsoy tu t'^λn C'uj, baxuco', cu chich t'^λnic C'uj ti' tu cotor a yacs^λnob tu

yorob.

Jach manan cu yajquintico'onex C'uj

²⁸ Bayiri' xan, ij querex a mac a cu yajquinticob C'uj, cax wa ba' u ber a ti'obo', bin u ca' joc'ar u tsoyirob. Quire' a C'uko', caj u qui' tucrob, rajen caj u teta'bob soc u tarob, soc p'eri' yorob yejer C'uj.

²⁹ Ma' ja wirej, a C'uko', yer tu toc chunin cax ma' toy betac yoc'ocab, C'uj u toc er mac cu bin yacsic tu yor ti'. Rajen p_λyber C'uj caj u tucro'onex quir u waysico'onex an ten bic u parar Jesucristo, a baywo' tu cotoro'onex ic sucu'unex, Jesucristo a to'onexo' yits'ino'onex.

³⁰ Rajen C'uj caj u p_λyo'onex quir ic tarex quire' C'uj p_λyber caj u tucro'onex tu ch'ic chunin tu cotor ba'. Rajen C'uj caj u ruc's ic si'pirex, quire' C'uj caj u toc araj ca' u taco'onex ti'o'. Rajen xan cu bin u joc'ar tsoyo'onex ich ca'anana quire' C'uj caj u toc ruc's ic si'pirex.

³¹ Ma' ja wirej, a C'uko' ma' ju p'_λtico'onex, raijen tsire'ej wa ju jer mac cu chen p'actico'onex.

³² C'aj techex a C'uko', caj u ts'aj u parar turiri' quir u bo'otic u bo'orir ic si'pirex. Ma' jari'o', caj u ts'aj u parar quir u quimin to'onex, quet caj u ts'ajaj to'onex tu cotor a ba' ij c'atex.

³³ Ti' wa y_λn mac a c'ucha'an yor u taquic ic jo'rex a to'onexo', a tij cacsex tij corex ti' Cristo? Ma'na' mac c'ucha'an yor u taquic ic jo'rex ti' C'uj, quire' u b_λjiri' C'uj caj u toc araj: "Taj ij corex."

³⁴ Ma'na' mac c'ucha'an yor u taquic ic jo'rex a to'onexo', a tij cacsex tij corex soc u bin ts'abir ic muc'yajex, quire' Cristo caj u bo'otaj u bo'orir ic si'pirex caj quimij, bayiri' caj ric'sa'b ich u

quimirir. Bayiri' ti' cura'an ich u noj C'uj tu cu t'anic C'uj to'onex.

³⁵ Ma' ja wirej, a Cristojo', cu yajquintico'onex, rajen m^lna' mac cu bin u ruc'sico'onex ti' Cristo. Jaj ix t^lcoj, bin ij ca'ex ic muc'yajex. Jaj ix t^lcoj bin u ca' u chuquicob ic pachex. Jaj ix t^lcoj, bin ij ca'ex ic wi'i^lch^larex. Jaj ix t^lcoj, wa m^lna' ic noq'uex quir ic buquintiquex. Jaj ix ti', y^ln mac cu bin p'actiquechex. Jaj ix t^lcoj, bin ij ca'ex quiminex, quire' ch'^lc'bir ic jo'rex yejer mascab. Cax bax-uco' bin ij ca'ex muc'yajex, m^lna' mac cu bin u ruc'sico'onex ti' Cristo.

³⁶ Baxuc caj tsec'ta'b to'onex bin ij ca'ex muc'yajex ti' Cristo. U'yex ba' cu ya'aric ich u t'ln C'uj uch:

Quire' tij cacsajex tij corex tech C'uj, rajen, cu say^lrob tic pachex soc ij quinsa'rex u buru q'uin an ten bic cu quinsicob u y^lrlc't^lm^ln yuc ich tu cu naj quinsicob t^lm^ln yuc.

³⁷ Jach taj rajra' quic muc'yajex, quire' tij cacex tij corex, chen m^l' ju c'uchur u yorob u chi'o'onexob. Ma' ja wirej, rajra' quic muc'tiquex tu cotor, quire' ts'a'b ic muq'uex ten Cristo quire' u yajo'onex.

³⁸ Rajen, in wer jach taj m^lna' mac c'ucha'an yor u taquiquen ti' C'uj, quire' jach manan u yajen C'uj, cax wa quij quiminex u yajo'onex. Cax wa cuxa'ano'onex cu yajo'onex. Cax wa ju y^ljmasirob u t'ln C'uj u c'atob u taquico'onex, m^l' c'ucha'an yorob ti'. Cax wa ju jach ts'urir quisin. Cax wa ba' ic ber to'onex baje'rer, m^l' ju taco'onex. Cax wa pachir a ba' ic ber to'onex tu q'uinin ca' bin tac, m^l' ju c'uchur yor u taco'onex quire' jach manan

cu yajo'onex a C'uj.

³⁹ Cax wa ba' cu tar ich yara'an ru'um. Cax wa ra' cu tar ich ca'anan, cax wa ti' y_An u jer a ba' a beta'b ten C'uj, m_A' ju c'uchur yor u taco'onex, quire' jach manan u yajo'onex C'uj quire' tij cacsex tij corex ti' Jesucristo ic Jaj Ts'urirex.

9

Teta'b u winiquirob israel ten C'uj

¹ A teno', caj in wacsaj tin wor ti' Cristo, rajen taj quin wa'aric techex. M_A' tus in ca'. Bayiri' xan, aca'an u Taj'or u Pixam C'uj tin pixam, rajen in wer taj a ba' quin wa'arique'.

² Jach manan quin tucric in wet winiquirob israel.

³ Quire' jach manan quin tucric in wet winiquirob israel, a mac in b_Ajob, quij Pablo. Rajen a teno', je' in cha'ic Jesús u puriquen ich c'ac', soc m_A' ju binob in wet winiquirob israel ich c'ac', wa cu chen bin qui' acsa'bir ten C'uj ich ca'anan, chen m_A' c'ucha'an in wor ti'.

⁴ M_A' ja wirej, a C'uj, caj u tetaj a tenob u winiquirenob israel quire' u pararenob C'uj. Robob caj yirob u jach sasirir C'uj. Raji' xan, caj u ts'aja ti'ob u t'_An soc yerob ba' cu bin u betic C'uj. Caj ts'a'b ti'ob ten C'uj u t'_An Moisés. Caj esa'b ti'ob bic tabar u c'ujinticob C'uj. Bayiri' xan, C'uj caj u ya'araj ti'ob a ba' cu bin ts'a'bir ten C'uj ti'ob.

⁵ Bayiri' xan, robob u winiquirob israel, u pararob u ch'ic nunquirob uch. M_A' ja wirej, ich u winiquirob israel tarij Cristo caj c'uchij tu q'uinin u ch'ic u winquirir. Raji' u c'ujir tu cotor mac, ca' s_Ajta'c ten tu cotor mac muntq'uin. Jeroj.

6 Cax quin jach tucric in wet winiquirob israel, mΛ' jin wa'arej techex wa C'uj mΛ' toy u yup'sej a ba' caj u toc araj ti' in wet winiquirob israel uch. A ba' quin jach aric techex, yΛn mac ich u winiquirob israel, robob mΛ' ju pararob C'uj.

7 MΛ' ja wirej, tu cotor u pararob ic nunquir Abraham mΛ' ju xaca C'iji', an ten bic u jach pararob u nunquir Abraham. C'aj techex wa ja ba' ara'b ten C'uj ti' ic nunquir Abraham uch? "Chen ra' u ca' parar a parar Isaac, ra' quin bin in xaquic an ten bic a jach parar a techo'." Baxuc ara'b ten C'uj.

8 A ba' ts'iba'an ich u t'Λn C'uj cu ya'aric wa Isaac caj teta'b ten C'uj mΛ' ju jeri'. Rajen raji' Isaac jach taj u parar Abraham, raji' cu bin c'Λmbir a ba' toc ara'b ten C'uj ti' u tet Abraham. Ra' cu camsico'onex, tu cotor mac mΛ' ra' u parar C'uj, cax robob u pararob ic nunquir Abraham. Jari' a mac ara'b ten C'uj ich u t'Λn, robob jach taj u pararob Abraham.

9 Quire', u'yex ba' ara'b ti' Abraham ten C'uj a ray u q'uinin ucho': "Baje'rer a ray yaxq'uino' Abraham, a rac' u c'aba' Sara, je' u pararΛncar." Baxuc caj ara'b ten C'uj ti' Abraham.

10 MΛ' chen jera'. Caj c'uchij tu q'uinin caj ch'ijij Isaac, caj u ch'aj u rac' Rebeca. Caj pararnΛijj Rebeca, yΛn ca'tur u chan ochir tu nΛc', p'eri'ob u tet, raji' ic nunquir u winiquirob israel.

11-12 Cax u pararob Isaac mΛ' toy rocha'c ten u nΛ' Rebeca uch, cax u chan ochir Isaac mΛ' tu betaj a tsoyo' mΛ' ju betaj a c'aso', ti' toy yΛn ich u nΛc' u nΛ', C'uj caj u tetaj turiri' u parar Isaac. Ra' quir u yesic to'onex wa C'uj tsoy tu t'Λn, u tetic mac, cax

mΛ' ba' caj u betaj caj u tetaj C'uj. Quire' a C'uko' cu tetic a mac u c'at. Rajen caj u yubaj Rebeca u chan ochir tu nΛc' caj yubaj ya'ara'ten C'uj Rebeca: "Ra' sucu'unbir cu bin beyaj ti' yits'in." Baxuc caj ya'araj C'uj ti' Rebeca.

¹³ Baxuc caj ara'b ten C'uj xan. Tan u tsicbar C'uj ti' u pararob Rebeca: "Jach manan in yajquintic a Jacobo', quij C'uj, chen Esaú, mΛ' jin neyajquintic." Baxuc caj ara'b ten C'uj xan.

¹⁴⁻¹⁵ YΛn mac cu bin ya'aric a ba' cu betic C'uj mΛ' tsoyi', quire' caj u tetaj Jacob, chen mΛ' ju tetaj Esaú. Chen ra' mΛ' taji'. Quire' a C'uko', cu betic a ba' tsoy tu t'Λn. Rajen caj ara'b ten C'uj Moisés: "A teno', quin yajquintic a mac in c'at in yajquintic." Baxuc caj ya'araj C'uj.

¹⁶ U'yex ba' cu camsico'onex aro'. A C'uko' mΛ' ju yajquintic mac, quire' u bΛjiri' u c'at, cax cu jach p'is u bΛj quir u yajquinta'r ten C'uj. Aro' mΛ' biquin cu yajquinta'r ten C'uj. Cu chen bin yajquinbir ten C'uj a mac wa ju c'at C'uko'.

¹⁷ Bayiri' xan, ti' ts'iba'an ich u t'Λn C'uj caj u ya'araj ti' u rey u winiquirob egipio: "A teno', quij C'uj, caj in wacsech soc tech ca bin u reyintique-chob u winiquirob egipio soc yiricob mac a carem beyajo' wa quin betic quire' tech. A baywo' tu cotor mac je' u yiricob c'uropa'an in wor in betic tu cotor ba'." Baxuc ts'iba'an ich u t'Λn C'uj.

¹⁸ Ra' cu camsico'onex, a C'uko' cu yajquintic mac u c'at u yajquintic. Baxuc xan, a C'uko' cu bin u chichquintic u jo'r mac soc mΛ' c'uropa'an yor u quibic C'uj.

¹⁹ YΛn ix ti' mac, a cu bin ya'aric wa baxuco', C'uj biquinin cu taquic ic jo'rex soc ic bin muc'yajex ich

c'ac', quire' mΛ' c'ucha'an yor mac ti' C'uj.

²⁰ Chen a teno' quin bin in nunquic ti': "Maquech tech, quire' chen winiquech, bic tabar a nunquic ti' C'uj?" Je' wa yac u rac, a pΛtbir ten mac: "Biquinin caj a chen pΛten a baxuco'?"

²¹ MΛ' ja wirej, a mac a cu pΛtic c'at c'ucha'an yor u pΛtic a ba' u c'at. Wa ju c'at u pΛtic turiri' soc tsoy yirir ten mac, je' u pΛtique'. Wa ju c'at u pΛtic turiri' soc u t'achquintic ich c'ac', je' u pΛtic xane', quir u t'achquintic ich c'ac'. Cax wa ti' cu tarob tu yach'abirir c'at turiri'.

²² MΛ' wa baxuc C'uj yejer xan? A C'ajo', u c'at yer mac wa raji' cu ts'abΛr u muc'yaj ten C'uj a mac a yΛn u si'pir, bayiri' soc yer mac, a C'ajo', yΛn u muc' jach manan. Rajen mΛ' ju ruc'saj a ray winico' cax robob bin u ca' ts'abir u muc'yajob uch. A C'ajo', caj u muc'taj ti'ob. MΛ' ja wirej, nemΛ' bic a C'ajo'.

²³ C'uj u c'at yesic ti' a mac a ch'a'b yajquinbir ten C'uj quire' jach manan yajbirob ten C'uj, soc yerob jach carem C'uj. MΛ' ja wirej, tu ch'ic chun, toc teta'b ten C'uj quir u yacsarob ich ca'anan.

²⁴ MΛ' ja wirej, baxuc C'uj caj u betaj to'onex quire' caj u teto'onex xan, cax u winiquirob israel, cax mΛ' ju winiquirob israel. C'uj caj u tetaj tu cotor mac a cu yacsicob tu yorob.

²⁵ Baxuc xan, C'uj caj ya'araj ti' mac a caj u ts'aj u tucurob soc u tsicbarob a ba' u c'at C'uj. Raji' u c'aba' Oseas, raji' caj u ts'ibtaj a je':

Ti' yΛn mac uch, a mΛ' tu c'ujinten uche', chen baje'rer cu c'ujintuenob. A ucho', mΛ' jin yajquintob, chen baje'rer quin yajquinticob.

26 Caj ya'araj C'uj ti' Oseas caj u ts'ibtaj: “Tu caj in wa'araj ti'ob: A techexo' mΛ' ta yΛn c'ujintenexi'. Jeroj ra'iri' caj u quibob ten, raijen robob in pararob xan.”

Baxuc caj ara'b ten C'uj Oseas.

27 Baxuc caj u ya'araj a mac a ts'ab u tucur ten C'uj soc u tsicbar a ba' u c'at C'uj. U c'aba' Isaías. Raji' caj u ya'araj ti' u winiquirob israel uch: “A techexo', u winiquirechex israel, ca jach pimtarex irechex u sa'amin a ti' yΛn ich u chi' c'ac'nab. Chen mΛ' pimechex cu bin tacbirechex ten C'uj.

28 A C'upo', cu bin u ts'abir u muc'yaj ti' a ya'ab maco', an ten bic caj u ya'araj. Jach seb cu bin u ts'abir u muc'yaj ti'ob. Taj cu bin ts'abir u muc'yajob.” Baxuc caj u ts'ibtaj Isaías uch.

29 Ra'iri' Isaías caj u tsec'taj xan, tan ya'aric uch:

Wa jic Jaj Ts'urirex, raji' u jach ts'urir tu cotor ba', cax a ti' yΛn ich ca'anana, cax a ti' yΛn ich yoc'ocab. Wa raji' mΛ' ju yajquin to'onex, a ba' u ber ti' a mac a cΛja'anob ich u cajar Sodoma yejer Gomora uch, caj rΛc ch'esa'b ten C'uj quire' u yΛn si'pirob baxuc to'onex xan, je' ic chΛc p'atΛrex xan mΛ' ya'ab mac.

U winiquirob israel yejer u jach tsoyir u t'Λn C'uj

30 Rajen, qui' u'yex ba' quin wa'aric tu cotorerechex baje'rer. MΛ' ja wirej, a mac a mΛ' ju winiquirob israel, caj yiraj bic tabar u ruc'sa'rob u si'pirob ten C'uj, quire' caj u yacsob tu yorob ti' Cristo.

31 MΛ' ja wirej, u winiquirob israel yerob wa cu quibicob a ba' ara'b ten Moisés, jeroj, cu bin ruc'sa'bir u si'pirob ten C'uj. Chen mΛ' ruc'sa'b

u si'pirob ten u t'an Moisés, quire' m'a' c'ucha'an yorob u quibicob a ba' u chen c'atob.

³² Biquinin m'a' c'ucha'an yorob u quibicob a ba' ti' ts'iba'an ich u t'an Moisés? Ma' ja wirej, u winiquirob israel cu caxticob bic u ruc'sicob u si'pirob chen ich u t'an Moisés. Ma' ju yacsob tu yorob ti' Cristo. Quire' m'a' ju c'ambobi', rajen robob irob a mac orac rubuc ti' tunich, a tunicho', ra' cu rubsic mac.

³³ Baxuc caj u ts'ibtaj ich u t'an C'uj uch xan. U'yex ba' caj ya'araj a ts'a'b u tucur ten C'uj uch, soc u tsicbar a ba' u c'at C'uj:

Tar ich u cajar u c'aba' Sión, tij p'ati' a mac a tuchi'bir ten C'uj. Raji' irej tunich a cu rubur yoc'or. A mac a cu rubur yoc'or raji' cu bin satar ich c'ac'. Rajen, ra' irej a mac a cu jach rubur ich ru'um. Baxuc a mac a cu yacsic tu yor ti' Jaj Ts'ur pachir. Je' u yiric wa tu cotor taj ba' a cu pajic uch, baje'rer jach taj.

Baxuc caj u ya'araj a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u ts'ibtic a ba' u c'at C'uj.

10

¹ A werex, in wet acsa'orirex, a ba' in jach c'at? Jach manan in c'at in wiric in wet winiquirob israel cu ral acsiquicob tu yorob ti' Cristo soc u bin tacbirob. Baxuc caj in c'ataj ti' C'uj tu quin t'anic.

² Ma' ja wirej, robob cu jach p'isicob u bñjob quir u beticob a ba' u c'at C'uj, chen m'a' ju qui' najtob a ba' u c'at C'uj.

³ Robob u winiquirob israel, m'a' ju c'at u ts'ic u yorob ti' Cristo soc u bñjiri' C'uj cu ruc'sic u si'pirob. Ma' ja wirej, u winiquirob israel, u

b_λjiri'ob u c'at u ruc'sic u si'pirob, rajen, m_λ' c'ucha'an yor u beticob a ba' ara'b ti'ob ten C'uj.

⁴ Quire' tu cotor mac a yacsma_λnob tu yorob ti' Cristo, caj u yirob m_λ' c'ucha'an yorob u ruc'sicob u si'pirob yejer a ba'ts'ibta'b ten Moisés uch, cax cu quibicob. M_λ' ja wirej, tu chen ruc'sa'rob u si'pirob quire' caj u yacsob tu yorob ti' Cristo.

⁵ A ucho' Moisés, a ra' cu beyaj ti' C'uj caj u ts'ibtaj, caj tsicban_λjij ti' a mac a cu tucric, je' u ruc'sa'rob u si'pirob wa cu chen beticob a ba' caj u ya'araj u t'_λn. U'yex ba' caj u ya'araj Moisés uch: "Wa jix ti' mac je' u toc r_λc betic a cu ya'aric ich u t'_λn C'uj, jeroj je' u cuxtar munt q'uin." Baxuc caj ya'araj Moisés uch.

⁶ Chen cu ya'aric ich u t'_λn C'uj bic tabar cu bin u ruc'sic u si'pir a mac a cu yacsic tu yor ti' Cristo, quire' cu ya'aric ich a ts'iba'an u t'_λn C'uj, tan ya'aric: "M_λ' ju chen a'aric bic tabar mac cu bin ich ca'anan quir u p_λyic Cristo ca' tac ich yoc'ocab quir u yamtico'onex."

⁷ Baxuc xan, m_λ' ja y_λn tucric: "Mac cu y_λn bin u ric'sic Cristo ti' u quimirir?"

⁸ A baje'rer, m_λ' ba'wir a ca c_λxtiquex a je' t'_λna' bic tabar u ruc'sa'r u si'pir mac, quire' ti' ts'iba'an ich u t'_λn C'uj tu cu ya'aric: "A je' t'_λna' baje'rer, jach b_λyt_λc tu y_λnech. A baje'rer, ca tsicbar a je' t'_λna', a ti' y_λn ta pixam xan." M_λ' ja wirej, a je' t'_λna' a quintsicbar, ra' u t'_λn caj in wa'araj techex, ca' a y_λn acsex ta worex ti' Cristo.

⁹ M_λ' ja wirej, soc u taquiquechex C'uj ca' a wacsex ta worex ta pixamex wa Jesucristo ic Jaj Ts'urirex. Ca' a wacsex ta worex ta pixamex wa ric'sa'b Jesús ich u quimirir. Ca' a wa'arex, raji' a

Jaj Tsurirex ca c'ʌmiquex.

¹⁰ Quire' a mac a caj u yacsaj tu yor ti', je' u ruc'sa'r u si'pir ten C'uj. Wa ber quij cariquex ti' mac wa tij cacsex tij corex ti' ic Jaj Ts'urirex Jesucristo, jeroj, caj u taco'onex.

¹¹ Ma' ja wirej, ti' ts'iba'an ich u t'ʌn C'uj, tan ya'aric: "A mac a cu yacsic tu yor ti' Jaj Ts'ur, pachir je' u yiric wa tu cotor ba' a cu pajic uch, baje'rer jach taj."

¹² Acʌtan tu wich C'uj, quet cu yirico'onex, cax u winiquirob israel, cax mʌ' ju winiquirob israel. Jari' raji' quic ts'urintiquex, raji' C'uj. Rajen, jach manan cu yajquintic tu cotor mac a cu c'ujinticob jach C'uj, a mac a cu c'atic u toca'r ten C'uj.

¹³ Quire' ti' ts'iba'an baxuc a jera': "Tu cotor a mac a cu c'atic ti' Jaj Ts'ur quir u toca'r, je' u toca'r ten Jaj Ts'ur."

¹⁴ Chen wa yʌn mac a mʌ' toy yacsej tu yor ti' Cristo. Bic tabar u c'uchur yor u c'atej? Bic tabar u c'uchur yor u yacsic tu yor wa mʌ' yubmʌn Cristo soc u yacsic tu yor ti'? Bic tabar cu bin yubic wa mʌna' mac tuchi'ta'b quir u tsicbar ti' u t'ʌn C'uj?

¹⁵ Bayiri' xan wa C'uj mʌ' ju tuchi'tej mac quir u tsec'tic ti' u t'ʌn C'uj, jeroj mʌna' mac cu bin u tsec'tic ti' u t'ʌn C'uj. U'yex ba' caj u ya'araj a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj soc u tsicbar a ba' u c'at C'uj uch. Raji' caj u ts'ibtaj: "Jach manan tsoy wa cu c'uchur mac quir u tsec'tic to'onex u jach tsoyir u t'ʌn C'uj." Baxuc caj u ts'ibtaj uch.

¹⁶ Chen cax caj u yubob u jach tsoyir u t'ʌn C'uj, tu cotor mac mʌ' ju c'ʌmobi'. Rajen a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj soc u tsicbar a ba' u c'at C'uj uch, raji' caj u ts'ibtaj, tan ya'aric: "Biquinin Jaj Ts'ur,

chen mΛ' ya'ab caj u yacsob tu yorob?" Baxuc caj u ya'araj a ts'a'b u tucur ten C'uj, u c'aba' Isaías.

17 Rajen ca' u yubob u t'Λn C'uj mac soc c'ucha'an yorob u yacsicob tu yorob ti' C'uj. Rajen ca' xic mac quir u tsicbΛtic ti' u t'Λn C'uj soc u yerob Cristo.

18 Chen u winiquirob israel mΛ' ju yacsob tu yorob. Jaj ix tΛcoj, wa mΛ' ju yubob a je' u t'Λn C'uj. A teno', quin wa'aric u toc uwimΛnobi' quire' cu ya'aric ich u t'Λn C'uj tu cu ya'aric:

A mac a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbarob a ba' u c'at C'uj caj binob ich tu cotor mac quir u tsicbarob. Rajen u t'Λnob caj jumbinta'b ten mac ich tu cotor mac ich yoc'ocab.

19 Wa ju yubmΛnob, jaj ix tΛcoj mΛ' ju najtobi'. Chen caj u najtob, quire' a mac a mΛ' ju winiquirob israel caj u najtob quire' an ten bic caj ya'araj ich u t'Λn C'uj:

A teno', quij C'uj, bin in ca' in taquic u jer mac, a mΛ' ju winiquirob israel, rajen a techexo', u winiquirechex israel, bin u ca' q'uextar a worex. A teno', quij C'uj, bin in ca' taquej u jer mac, a mΛ' ju winiquirob israel, rajen bin a ca' ts'ictarex.

Baxuc caj ya'araj a ts'a'b u tucur ten C'uj uch soc u tsicbar a ba' u c'at C'uj. Raji' u c'aba' Moisés.

20 Baxuc caj u ya'araj a ts'a'b u tucur ten C'uj uch, soc u tsicbar a ba' u c'at C'uj. Raji' u c'aba' Isaías. MΛ' ju ch'aj sajquir quir u ya'aric, rajen caj u ya'araj ti' u yet winiquirob israel:

U'yex ba' cu ya'aric C'uj. A mac a mΛ' ju cΛxtenob, robob caj u yirenob uch. Cax mΛ' yerenob, robob caj in wesaj in bΛj ti'ob.

Baxuc caj u ts'ibtaj Isaías uch.

²¹ Caj ya'araj Isaías uch ti' u yet winiquirob israel uch, caj u ya'araj: “Rajra' quin p^λyic mac a m^λ'tan u quibicob in t'^λn quir u tar soc in c'^λmic. Chen m^λ' ju tar u c'axic yor quire' chich u jo'r.” Baxuc caj ara'b ten C'uj ti' u winiquirob israel.

11

A mac toc ten C'uj ich u winiquirob israel

¹ Soc m^λ' ja y^λn tucruiquex wa C'uj caj u toc r^λc p'^λtaj u winiquirob israel irechexen. A teno', u winiquiren israel. A teno', u pararen in nunquir Abraham xan. A teno' in wo'nen Benjamín. Rajen quin wa'aric m^λ' p'^λta'an ten C'uj u winiquirob israel.

² M^λ' ja wirej, a C'uko', caj u tetaj u winiquirob israel tu ch'ic chunin soc C'uj y^λninob u winiquirob israel. Rajen m^λ' r^λc p'at ten C'uj u winiquirob israel. M^λ' wa c'aj techex a ba' caj u ya'araj ich u t'^λn C'uj uch, a ts'a'b u tucur ten C'uj soc u tsicbar a ba' u c'at C'uj. Raji' Elías, caj ya'araj ti' C'uj tu cu ta'quic u jo'r u yet winiquirob israel. Caj ya'araj:

³ “In Jaj Ts'urirech, quij Elías, a mac a nanij u tsec'ticob a t'^λn a techo', toc quinsa'b ten in wet winiquirob israel. Robob xan, caj u r^λc jubsob tu nanij u chaquinticob y^λr^λc' quir u quinsa'rob quir u ts'ic tech. Jari' ten p'at, m^λna' u jer. Baxuc xan, cu c^λxtiquenob u quinsenob xan.” Baxuc caj u ya'araj Elías uch.

⁴ Chen C'uj caj u ya'araj ti' Elías soc yubic: “M^λ' ju jac'^λr a wor Elías, quire' ti' y^λn siete mil xib ich a wet winiquirob israel a caj in tetajo' m^λ' ju xonrajob ^λc^λtan tus c'iji', a p^λcha'an u c'aba' Baal.” Baxuc caj ara'b ten C'uj ti' Elías uch.

5 Baxuc baje'rer xan, ti' toy y_{AN} mac ich u winiquirob israel a teta'b ten C'uj, quire' tsyo tu t'_{AN} C'uj. Chen ti' y_{AN} ya'ab a teta'b ten C'uj.

6 Rajen caj tocob u winiquirob israel. Chen m_A' tocob u winiquirob israel, quire' u b_{Ajiri'}ob u beyajob. Quire' m_A' teta'b ten C'uj, quire' u b_{Ajiri'}ob u beyajob. Wa baxuco', m_A' ju tocar ten C'uj quire' tsyo tu t'_{AN} C'uj.

7 Rajen, qui' u'yex ba' quin wa'aric techex. Ir a wirex u winiquirob israel, m_A' ju yirob bic tabar u ruc'sicob u si'pirob _{ACATAN} u wich C'uj. Cax caj u qui' _{CAXTOBI}'. Chen m_A' ya'abi', caj u yirob bic tabar u ruc'sicob u si'pirob _{ACATAN} u wich C'uj, chen robob a mac a teta'b ten C'uj caj u yirobi'. Barej u jerob, a mun p'at ich u winiquirob israel caj chichij u jo'rob ten C'uj soc m_A' c'u'cha'an yorob u yacsicob tu yorob.

8 M_A' ja wirej, chichij u jo'rob u winiquirob israel, soc u yup'ur u t'_{AN} C'uj tu cu ya'aric a mac ts'a'b u tucur ten C'uj uch, soc u tsicbar a ba' u c'at C'uj. Raji' caj u ya'araj: "C'uj chichquintej u jo'rob, soc cax cu bin u xacob a ba' ts'iba'an ich u t'_{AN} C'uj, m_A' ju bin u najtob. C'uj chichquintej u jo'rob soc cax yubob u tsec'ticob u t'_{AN} C'uj, m_A' ju bin u yacsob yorob." U beri' baje'rer.

9 Quet bayiri' caj u tsec'taj David, a ucho', caj u ya'araj:

Tu cotor u q'uinin tu cu qui'qui' jan_{AN}nob u winiquirob israel quir u c'ujinticob C'uj, _{ACATAN} u wich C'uj, jot, quij. M_A' tu cu bin puts'urob tu cu bin ts'ab_{AR} u muc'yaj ten C'uj ti'ob. Je' u tar tu q'uinin a m_A' ju tucrob u taro'.

10 Tu yorob u winiquirob israel, mΛ' ju bin u najtob a ba' u berob ti'. MΛ' ja wirej, je' u ts'abΛr u muc'yaj munt q'uin, aro' irej wa mac jach p'ux u pach, quire' yΛn u cuch, quire' jach ar u cuch.
Baxuc caj u ya'araj David uch.

*Caj yiraj bic tabarob u tocar ten C'uj a mΛ' ju
winiquirob israel*

11 Tin t'Λn, yΛn mac cu bin u tus tucrej tu yor ti' u winiquirob israel: "Robob chichquinta'b u jo'rob ten C'uj soc munt q'uin cu bin satΛrob." A mac a ju bΛjiri', cu tus tucric tu yor, a baxuco' mΛ' taji', quij. MΛ' ja wirej, u winiquirob israel tu cu manob tu c'asir, caj u p'uspachob C'uj. Rajen c'uchij tu q'uinin soc u jer winiquirob, a mΛ' ju winiquirob israel quir u tocar ten C'uj. Rajen cu bin q'uextar u yorob u winiquirob israel ca' bin yirob u jer tan u toc'ar ten C'uj. Jeroj, cu bin u pachtob u yacsicob tu yorob ti' Cristo xan.

12 MΛ' ja wirej, u winiquirob israel caj u yacsob u si'pirob quire' tu p'uspach tob C'uj, rajen tu cotor mac a cuxa'anob ich yoc'ocab baje'rer c'ucha'an yor u tocarob ten C'uj. Rajen c'ucha'an yor a mΛ' ju winiquirob israel u tocarob ten C'uj quire' u winiquirob israel mΛ' ju yacsmΛnob tu yorob. Ca' bin c'uchuc tu q'uinin u winiquirob israel bin u ca' yacsob tu yorob, a ra' u q'uininino', jach manan quic bin yamta'birex ten C'uj. Mun caj u yajquinto'onex C'uj, cax u winiquirob israel mΛ' toy u yacsob tu yorob ti' Cristo.

13 A teno' Pablojen, quin tsicbar techex a mΛ' ju winiquirob israel. MΛ' ja wirej, caj u teten C'uj quir

in beyaj techex. Rajen in wer jach carem in beyaj caj u ts'aj ten C'uj.

14 MΛ' ja wirej, wa jin wer jach carem in beyaj caj u ts'aj ten C'uj. Tin t'Λn, in wet winiquirob israel bin u ca' u pachtob tu yorob ca' beyanΛc C'uj tu yorob an ten bic caj beyanΛjj ta worex techex uch, wa jix tΛcoj bin u ca' yacsob tu yorob ti' Cristo, cax mΛ' ya'ab.

15 A teno', quin jach pachtic in wirej in wet winiquirob israel ca' yacsob tu yorob ti' Cristo. MΛ' ja wirej, a C'ajo', caj u masaj u winiquirob israel, rajen baje'rer c'ucha'an a worex a wacsiquex ta worex ti' Cristo, soc u taquiquechex cax mΛ' ju winiquirex israel. A wer ba' u ber ca' bin c'uchuc tu q'uinin, u winiquirob israel bin u ca' yacsob tu yorob? Tin t'Λn, a ra' u q'uinino', irob u winiquirob israel an ten bic mac caj WACΛS ric'sa'b ich u quimirir quir u ca' cuxtarob.

16 MΛ' ja wirej, a mac caj u yΛn acsob tu yorob, tΛCΛ robob u winiquirob israel. Rajen, ij querex a C'ajo' mΛ' ju masob u winiquirob israel munt q'uini'. U'yex ba' cu camsico'onex a che'o'. Wa ju mos che' raji' yΛnin C'uj, baxuc xan u c'Λbir che', C'uj yΛnin xan.

17 MΛ' ja wirej, robob u winiquirob israel, irob u c'Λbir che', a ti' yΛn u che'er olivo. Ti' yΛn mΛ' ya'abi' ich u winiquirob israel caj ruc'sa'b ti' u jach che'er, quire' mΛ' ju yacsob tu yorob. Rajen, a techexo', a mΛ' ju winiquirechex israel, cax u jer u c'Λbirechex che'. A ucho', ich c'ax yΛnechex uch. Jeroj, caj u tΛq'uechex ich u jach che'er olivo soc a wuq'uiquex u yits ich u che'er olivo. MΛ' ja wirej, a techexo', u c'Λbirechex che' taq'uechex

yejer u jer u c'abir ich u jach che'er olivo. Rajen ca wuq'uiquex u yits u mos u che'er olivo.

¹⁸ Cax robob u winiquirob israel ruc'sa'b soc ca'tac'aquechex ich u jach che'er olivo. Ma' ja yän tucriquex wa jach caremechex. Chen c'aj techex u c'abir a che'o', ma' ra' cuxriq'uij u che'er. Chen u mos a che'o' raji' quir u jach cuxtar.

¹⁹ A teno', in wer c'ucha'an a worex a wa'arex: "Cax u winiquirob israel irob u jach c'abir u che'er olivo." Tin t'än, ca bin a wa'ariquex ten: "Jach tsoyenob," quire' robob u winiquirob israel caj curch'acob ten C'uj soc in tac'arob ich u che'er olivo.

²⁰ Jach taj, robob cuch'acob, quire' ma' ju yacsob tu yorob, rajen ta'birechex ich u che'er olivo, quire' caj a wacsex ta worex. Chen quin chich aric techex, ma' ja wa'ariquex wa jach caremechex, chen jach sajtex C'uj.

²¹ Ma' ja wirej, wa C'uj caj u cuch'atď u c'abir ich u jach che'er olivo, quire' robob ma' ju yacsob tu yorob, je' u curch'atiquechex xan, wa ma' ja wacsex ta worex xan, quij.

²² Ir a wirex, bic tabar a ma' ju yajo'onex C'uj. Baxuc xan, ir a wirex, bic tabar u jach ts'a'bär u muc'yaj ten C'uj mac. Jach taj ts'a'b u muc'yaj ten C'uj ti' u winiquirob israel, quire' caj u yacsob u si'pirob uch. Chen C'uj, je' u qui' yajquintic techex wa ca p'atarex ich yicnän C'uj. Chen wa ca p'atiquex a wacsiquex ta worex, je' u curch'atiquechex irechex u c'abir che' quir u purur ich c'ac'.

²³ Ma' ja wirej, wa ju winiquirob israel cu räc c'axicob tu yorob quir u yacsicob tu yorob ti'

Cristo, c'ucha'an yor C'uj u wac'as taq'uej ich u che'er tu curch'acob uch.

²⁴ A techexo', a m'a' ju winiquirechex israel irechex u c'abir u che'er olivo, a c'ax yan'. Caj curch'ac u c'abir soc u tac'arechex ich u jach che'er olivo. Cax a baywo', m'a' nanij u tac'ar u c'abir u che'er ich c'axir olivo. Rajen quin wa'aric techex, a C'ajo', jach manan c'ucha'an yor u wac'as tac'ar u winiquirob israel tu yanob uch, quire' robob u jach c'abir u che'er olivo. Ma' ja wirej, je' u c'uchur tu q'uinin cu bin u wac'as tac'arob ten C'uj ich u jach che'er olivo.

A C'ajo' bin u ca' u yajquintej tu cotor mac

²⁵ A techexo', in wet acsa'orex, in c'at a werex a ba' m'a' yer mac uch, chen C'uj yer. Quin wa'aric techex aro' soc m'a' ja tucrriquej jach no'jechex. Yan ich u winiquirob israel jach chichij u jo'rob, quire' m'a' ju najtob a ba' u jach c'at C'uj ti'ob. Ma' ju bin u najtob a ba' u c'at C'uj ti'ob hasta ya'ab winic, a m'a' ju winiquirob israel, caj ts'oc u yacsicob tu yorob ti' Cristo.

²⁶ Ca' bin ts'ocac u yacsicob tu yorob, a mac a m'a' ju winiquirob israel, jeroj tu cotor u winiquirob israel je' u tocar ten C'uj, quire' baxuc caj u ya'araj a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj soc u tsicbar a ba' u c'at C'uj uch. U'yex ba' caj u ya'ara:

Je' u tar mac ich u cajar Sión, a cu bin u taquic u winiquirob. Raji' bin u ca' ruc'sa'bir u si'pirob u winiquirob israel, quire' robob u pararob Jacob.

27 Je' in r^{ac} jawsic u si'pirob u winiquirob israel. A ra' u q'uininino' xan, je' in nup'sic a ba' caj in toc araj ti' a nunquirex.

Baxuc caj u ts'ibtaj a mac ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj uch.

28 Y^{an} ich u winiquirob israel caj u choquintob u yor C'uj, quire' robob m^a' yacsmaⁿnob tu yorob ti' Cristo. Rajen, c'ucha'an a worex a techexo', a m^a' ju winiquirechex israel quir a wacsiquex ta worex ti' Cristo. Chen y^{an} c'^a'otex C'uj caj u bat'an tetaj u winiquirob israel soc robob y^{an}ninob C'uj uch. M^a' ja wirej, C'uj u jach yaj u winiquirob israel, quire' a ba' caj u toc araj u nunquirob uch.

29 M^a' ja wirej, C'uj m^a' u c'ax u tucur. A ba' cu ts'ic C'uj ti' mac, m^a' ju ca' tocar ti', m^a' ju p'^atar a mac a toc teta'b xan.

30-31 Baxuc a techexo', a m^a' ju winiquirechex israel a ucho', m^a' ta quibex Cristo. Chen baje'rer C'uj, caj u yajquintechex, quire' u winiquirob israel m^a' ju quibob Cristo. Baxuc xan, yejer u winiquirob israel, baje'rer m^a' ju yacsob tu yorob ti' Cristo, rajen an ten bic C'uj caj u yajquintechex baxuc xan, yejer u winiquirob israel, pachir cu bin yajquinbir a ti'obo'.

32 M^a' ja wirej, C'uj caj u tac u jo'r tu cotor mac, quire' y^{an} u si'pirob, rajen c'ucha'an yor u cha'b^ar yajquinbir tu cotor mac cax maqui'.

33 Jach manan no'j a C'uko', baxuc xan, C'uj yer tu cotor ba', jach manan yer a ba' tu cotor. A to'onexo', m^a' jij querex bic tabar C'uj caj u tucraj ba' a cu bin tar soc u jach tar. M^a' c'ucha'an ij corex ic najtex ba' u c'at C'uj.

34 Baxuc ti' ts'iba'an ich u t'^an C'uj uch:

MΛ' ja wirej, mΛna' mac yer ba' cu tucric C'uj,
bayiri' xan, mΛna' mac camsΛmΛnin, a
C'uj', u toc er tu cotor ba'.

³⁵ MΛna' mac pΛyber cu yΛn ts'ic ba' ti' C'uj. Rajen
pachir caj u ya'araj quire' caj u ts'aja ba' ti' C'uj,
jeroj C'uj ca' bin u sut u bo'orir xan.

³⁶ A C'uj', caj u betaj tu cotor ba'. Tu cotor a
ba' ti' yΛn quire' raji' u muc' C'uj. U bΛjiri' C'uj
cu ts'urinta'r ten tu cotor ba'. U bΛjiri' C'uj yΛnin
tu cotor ba', rajen ca' ij qui' t'Λnex C'uj: "Jach
caremech C'uj, munt q'uin jach caremech." Jeroj.

12

Bic tabar ic beyajex ti' C'uj

¹ Rajen, in wet acsa'orirex, quire' C'uj caj u ch'aj
u yajquintechex, rajen quin chich aric techex ca'
a c'ubex a wΛc'Λs bΛjiri'ex ti' C'uj. MΛ' ja wirej, wa
baxuc a bΛjiri'ex ca ts'iquex ti' C'uj, a C'uj yΛnino',
ca' a sijex ti' C'uj, a ba' jach cuxa'an. A baywo',
ca qui'quintiquex u yor C'uj, baxuc xan, caj a
c'ujintex C'uj yejer a pixamex.

² MΛ' a yΛn cΛniquex a bΛjex bayiri' xan a mac
a ti' yΛn ich yoc'ocabo' a cu manob tu si'pirobo'.
Ca' tucrex C'uj soc ca' manaquex ich a cuxtarex, a
ric'beno', soc C'uj cu c'axic a tucurex soc c'ucha'an
a worex a werex a ba' u jach c'at C'uj ti' techex. A
baywo' c'ucha'an a worex a qui'quintiquex u yor
C'uj.

³ Quire' tsoy tu t'Λn C'uj, rajen ts'a'b in beyaj ca'
in wa'arej techex a ba' ca' a betex. Rajen quin
wa'aric techex mΛ' tsoy a manex, ca' a tucrex jach
caremechex, quire' mΛ' jach caremechxi'. Chen

tsoy wa ja b_λjiri' ex ca tucriquechex an ten bic taj ti' w_λc'_λs a b_λjiri' exe'. Wa y_λn ba' c'ucha'an a worex a betej a tsyo', quire' a wacsm_λnex ta worex toc betej.

4-5 Ma' ja wirej, a jic winquirirex chen turiri'. Y_λn to'onex ij c'_λbex, y_λn to'onex ij coquex. Ju-junturob aro' u tirir ti' u beyaj ich ic winquirirex. Baxuc yejero'onex, a tij cacsex tij corex. Cax y_λn pimo'onex, yejer a yacsma_λnob tu yorob ti' Jesucristo, chen p'eri'o'onex yejer Cristo, an ten bic turiri' ic winquirirex. Bayiri' xan, jujunturo'onex y_λn ic beyajex quir ic betiquex.

6 Quire' tsoy tu t'_λn C'uj, raji' caj u ts'aja ju-junturo'onex ic beyajex soc c'ucha'an ij corex ic yamtique mac. A mac ts'a'b u beyaj quir u tsec'tic u t'_λn C'uj, arej ca' u tsec'tej ti', ca' u tsec'tej a ba' quij cacsique tij corex a ti'o'.

7 Wa C'uj caj u ya'araj to'onex ic yamtex mac, ca' man_λco'onex ic yamtex mac. Wa C'uj caj u ya'araj to'onex ca' ij camsex mac, ca' ij camsex mac.

8 Wa C'uj caj u ya'araj to'onex ca' ic chich arex ti' mac, jeroj, ca' man_λco'onex ic chich arex mac. Wa C'uj caj u ya'araj to'onex ic j_λsique a ba' y_λn to'onex, ca' man_λco'onex ic j_λsex soc ma' ju chen tucrique tsoyex. Chen jach ts'aj ti'ob. Wa C'uj caj a ya'araj to'onex ij cocarex ca' u jach ts'urir to'onex ij quet acsa'orirex, ca' beyan_λco'on ti'ob. Ts'aja'an ij corex ic beyajex ti' ij quet acsa'orirex. Wa C'uj caj u ya'araj to'onex ic yamtex mac a jach otsich_λjo'. Ca' ic yamtex ti'ob, quire' qui' ij corex ic yamtique ti'ob.

Ba' ca' ic betex quire' tij cacsex tij corex

⁹ Ts'aja'an a worex a yajquintiquex mac. P'actex a c'aso'. P'atex a ba' c'aso', chen manenex tu tsoyir.

¹⁰ Pacran yajquintiquex a b^λjex, irej wa jach a b^λjex. Wa mac caj u betaj a tsoyo'. Arex ti': "Jach tsoy caj a betaj a techo'."

¹¹ Chich beyanenex ti' C'uj, cax a ba' cu ts'ic techex a betiquex. Ts'aja'an a worex a beyajex ti' C'uj.

¹² Ca' qui'ac a worex ti' a ba' ca pajiquex. M^λ' ja su'siquex a t^λniquex C'uj. Muc'tex tu cu chuquicob a pachex.

¹³ Wa ber ca wiriquex a wet acsa'orirex, y^λn ba' u c'at, yamtex. Qui' acsex a mac a cu tar yirechex.

¹⁴ T^λnex C'uj wa cu chuquic a pachex, ca' yamtac ten C'uj. M^λ' ja c'atiquesti' C'uj ca' ro'ro'b t^λntac a mac a caj u chuquic a pachex.

¹⁵ Quet qui'ex a worex yejer a mac a qui' yoro'. Bayiri' xan, quet a woc'arex yejer a mac ocar u ca'.

¹⁶ Peri'quintex a tucurex yejer a wet acsa'orirex, m^λ' ja tucrex wa jach caremechex, m^λ' ja p'astiquex a wet acsa'orirex. Peri'quint a b^λjex yejer a mac otsich^λjij.

¹⁷ Cax mac cu c'asquintiquechex, m^λ' ja p^λq'uiquex a b^λjex yejer. Taj ca betiquex tu cotor ba' soc m^λna' mac cu bin u p^λq'uic a pachex.

¹⁸ Jach p'is a b^λjex a quetquintic a worex yejer tu cotor mac.

¹⁹ In wet acsa'orirex, m^λ' ja y^λn p^λq'uic a b^λjex yejer mac. Y^λn c'aj techex, a C'uj cu chen bin u ts'ic u muc'yaj mac. Quire' ti' ts'iba'an ich u t^λn C'uj tu cu ya'aric: "A teno', quij C'uj, quin ts'ic u muc'yaj mac." Baxuc caj ya'araj C'uj uch.

20 Y_{AN} c'aj techex xan, ti' ts'iba'an ich u t'_{AN} C'uj tu cu ya'aric: "Wa ti' y_{AN} mac a cu p'actiquechex, chen cu quimin yejer wi'ij, jansex a ti'o'. Wa uc'ch_Ajij, ts'ajex yuc'ur. Wa baxuc ca betiquex, pachir a mac a cu p'actiquechex cu bin u ch'ic suraquir."

21 M_A' ja cha'iquex yacsic a si'pirex, a mac a cu manob tu c'asir. Toc betex ti'ob a tsoyo', a baywo' c'ucha'an a worex ti' a quisino'.

13

1 Quin chich aric techex. Tu cotor mac ca' u quibej a ba' cu ya'aric u ts'urir ic ru'umex. M_A' ja wirej, C'uj caj u tetaj a mac a cu yocar u ts'urir ic ru'umex. C'uj caj u ts'ajaj ti'ob u beyaj soc ic ts'urintiquex.

2 Rajen a mac a m_A' ju quibej a ba' cu ya'aric u ts'urir ic ru'umex, baxuc m_A' ju quibej C'uj a mac a tu ts'aj ti'ob u beyajob. Rajen bin u ca' ts'abir u muc'yajob wa m_A' ju quibobi'.

3 M_A' ja wirej, a mac a acsa'b tu beyaj ten u rac'ob, ts'a'b u beyaj m_A' quir u jac'sic u yorob a mac a cu beticob a tsoyo'. Acsa'b tu beyajob quir u jac'sic yor a mac a cu manob tu c'asir. Wa ja c'at m_A' ju pecsicob a worex tu c_Aja'anechex, jeroj toc betex a tsoyo', soc yiricob tsoyechex.

4 Robob ocob tu ts'urir ic ru'umex, cu beyaj ti' C'uj soc u yamtiquechex. Ca' toc ch'ajex sajquirex ti'ob, quire'ra' u beyajob quir u ts'ic u muc'yajob ti' a mac a cu manob tu c'asir. Wa m_A' c'as caj a betex m_A' ba'wir ca ch'iquirex sajquirex ti'ob.

5 Rajen, ca' a quibex ti' a mac acsa'b tu beyaj ta ru'umex. Quire' a werex taj ca betiquex quire' ca wu'yiquex ta worex ca' a quibex u t'anob.

6 Rajen, ca' a bo'otex u bo'orir u c'ab u ts'urirob a ru'umex. M^λ ja wirej, robob cu beyajob ti' C'uj, rajen quir u ts'ocsicob u beyajob C'uj. Ca' a bo'otex ti'ob.

7 Wa m^λ a bo'tm^λnex a bo'orex, toc bo'tex. Bo'otex a bo'orex yejer gobierno, cax a mac a cu c'amicob u bo'or gobierno. S^λjtex a mac tsoy a s^λjquiquexo'. Qui' t'anex a mac tsoy a t'aniquexo'.

8 Ca' bin bo'otac a bo'orex jari' ca' a chen pacran yajquintex a b^λjex. Quire' a cu yajquintic mac caj u nup'saj tu cotor a ba' cu ya'aric ich u t'an Moisés.

9 U'yex ba' cu ya'aric ich u t'an Moisés: "M^λ ja manex yejer u rac' mac. M^λ ja y^λn quinsiquex mac. M^λ ja wa'cruquex ba'. M^λ ja pachtiquex a ba' y^λn mac." Y^λn tun, u jer ya'ab ba' ich u t'an C'uj a ric'sa'an ten C'uj soc ca' ic betex. Tu cotor a je' t'an'a', toc nup'a'an wa ca betiquex a ba' quin wa'aric techex a jera': "Yajquintex mac irej a w^λc'^λs b^λjiri' ca yajquintic."

10 M^λ ja wirej, wa ca yajquintiquex mac, m^λ ja bin a c'asquintiquex mac. Rajen wa ca yajquintiquex mac, ca quibiquex tu cotor a ba' ts'iba'an ich u t'an C'uj.

11 Ca' a quibex tu cotor a je' t'an'a', a tan tin wa'aric techex quire' jach tabar ic Jaj Ts'urirex u yu'ur. Tsire'ej, a manex ich a c'aso'. Ts'aja'an a worex a qui' acsiquek ta worex. A ray u q'uinino' caj ij cacsex tij corex ij querex m^λ jach tabar u q'uinin quir u yu'ur ic Jaj Ts'urirex, chen

baje'rer jach tabar u c'uchur ij Jaj Ts'urirex quir u taquico'onex.

¹² A je' ru'uma', tu ca'ja'ano'onex irej wa ti' y_λn tu yac'birir quire' y_λn u si'pirob a tera' ich yoc'ocab. Chen baje'rer, tin t'_λn, tabar u sastar. Ma' ja wirej, tabar u c'uchur Cristo, ca' bin c'uchuc, je' u ruc'sic tu cotor u si'pir a te' y_λna'. A ray u q'uininino', irej wa cu sastar. Rajen ca' ic p'_λtex a ba' cu beticob a mac a ti' toy cu manob tu yac'birir quire' robob ma' yerob Cristo. Ts'aja'an ij corex ij cacsex tij corex ti' C'uj soc c'ucha'an ij corex ic muc'tex a c'aso', a cu tar to'onex. Ca' manaco'onex tu sasirir.

¹³ Ca' manaco'onex tu tsoyir an ten bic mac a y_λn u sasirir Cristo tu yorob. Ma' jic y_λn manex tu yac'birir. Ma' jic y_λn cajch_λjarex. Ma' jic y_λn manex yejer xquic. Ma' jic y_λn manex tu c'asir. Ma' jic y_λn ts'ictarex. Ma' ju y_λn q'uextar ij corex.

¹⁴ Ca' manaco'onex yejer Jesucristo ic Jaj Ts'urirex soc ma' ic pachiquex tij corex ic betex a ba' jach c'aso'.

14

Ma' ja p_λq'uiquex u pachob a wet acsa'orirex

¹ Wa ti' y_λn mac a caj u yacsaj tu yor ti' Cristo, chen ma' chichac u yor ti' u t'_λn C'uj. Quetquintej a worex yejer, chen ma' ja p'astiquex a ti'o', quire' ma' ju qui' najt u t'_λn C'uj an ten bic techexo' ca najtiquex.

² Y_λn mac ts'aja'an yor u yacsicob tu yorob ti' Cristo, rajen cu tucricob c'ucha'an yor u jantic a ba' u c'at. Chen y_λn u jer a caj u yacsaj tu yor ti' Cristo, chen ma' chichac u yor ti' u t'_λn C'uj, rajen ma' c'ucha'an yor u jantic tu cotor ba'.

³ Rajen, a techexo', a c'ucha'an a worex a jantiquex a ba' a c'atex, mΛ' ja p'astiquex a mΛ' ju chi'ic bΛc'. Baxuc a techexo', a mΛ' ja chi'i quex bΛc'o', mΛ' ja p'astiquex a mac a cu chi'ic bΛc'o'. MΛ' ja wirej, a C'uj', cu c'Λmic tu cotor a yacsmañob tu yorob cax chichac u yorob ti' u t'Λn C'uj, cax mΛ' chichac u yorob ti' u t'Λn C'uj.

⁴ Quin c'atic techex, maquechex quir a p'astiquex a mac a cu beyaj ti' u jer mac? MΛ' ja wirej, raji' a cu p'asta'r, raji' cu beyaj ti' C'uj. Chen C'uj c'ucha'an yor ya'aric wa tsyo caj beyanΛjj u c'urew, wa jix tΛcoj mΛ' tsyo u beyaj. Bayiri' xan, a C'uj', c'ucha'an yor u yamtic mac quir u man tu tsoyer.

⁵ YΛn mac ich a yacsmañob tu yorob, cu ya'aric yΛn u q'uinin, a jach no'jo', bayiri' yΛn u jer u q'uinin mΛ' jach noji'. YΛn u jer mac a cu ya'aric, toc p'eri' a q'uino', toc quet u q'uinin. MΛ' ja wirej, tu cotor mac soc yer ba' u bΛjiri' cu tucric tu yor, a ra' jach tsoyo'. MΛ' ju p'as a ba' cu tucric u jer mac.

⁶ MΛ' ja wirej, yΛn mac mΛ' ju beyaj, ca' bin c'uchuc tu q'uinin a caj u ric'saj, quire' cu tucric jach no'j a ray u q'uinino' quir u c'ujintic C'uj. Ti' yΛn u jer mac xan, mΛ' ju ric'sic u q'uinin quir u c'ujintic C'uj quire' cu tucric tu cotor u q'uinin tsyo u q'uinin u c'ujintic C'uj. YΛn mac cu jantic a ba' u c'at, quire' cu tucric tu yor baxuco', tsyo quir u c'ujintic C'uj quire' caj ya'araj: "Bayo' C'uj", quij. YΛn u jer mac a mΛ' ju chi'ic bΛc' yejer u wich che', quire' cu tucric tu yor baxuco', tsyo quir u c'ujintic C'uj. Raji' caj u ya'araj: "Bayo' C'uj", quire' a ba' cu jantic xan.

⁷ Quire' a mac a yacsmañob tu yorob, mΛ' ju

b_λjiri' u ts'urir wa ber cuxa'an te' ich yoc'ocab. Baxuc, m_λna' mac u b_λjiri' u ts'urir ca' bin c'uchuc tu q'uinin u quimin xan.

⁸ Rajen, wa mac cu cuxtar cu chen betic a ba' tsoyir tu t'_λn Cristo. Chen wa cu quimin mac, je' u quimin soc u bin ich ic Jaj Ts'urirex. M_λ' ja wirej, a to'onexo', raji' y_λnino'onex C'uj, cax ti' toy cuxa'ano'onex ich yoc'ocab, cax wa quimeno'onex.

⁹ Rajen, caj quimij Cristo, bayiri' caj ric'sa'b ti' u quimirir, bayiri' cuxa'an, cax baje'rer ich ca'anan soc raji' quic ts'urintiquex. Bayiri' xan, raji' cu ts'urinticob a quimeno'. Baxuc raji' cu ts'urinticob a cuxa'an baje'rero'.

¹⁰ Chen tech biquinin ca tucriquex c'as ti' a wet acsa'orirex? Arej ten biquinin ca p'astiquex a ti'o'? Y_λn c'aj techex, bin a ca'ex _λc_λtan ti' C'uj soc bin u ca' u tumtej yirechex Cristo wa tsoy caj ic betex wa c'as caj ic betex.

¹¹ Quire' baxuc caj u ts'ibta a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbar a ba' C'uj u c'at uch. Jeroj, caj u ya'araj:

A teno' C'ujen, jach cuxa'anen, quij C'uj. A ba' caj in toc araj uch je' u tare'. Tu cotor mac cu bin xontar _λc_λtan ten quir u c'ujintiquenob.

Baxuc ara'b ten C'uj ti' a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj quir u tsicbar uch.

¹² A ray u q'uininio', jujunturo'onex je' ic jach ariquex ti' C'uj a ba' tic betex ich yoc'ocab.

M_λ'ja p_λyiquex u si'pir a wet acsa'orirex

¹³ Rajen, mΛ' jic yΛn tucriquex c'as ti' ij quet acsa'orirex. Ca' ij cΛnant ic bΛjex soc mΛ' ic pΛyiquex u si'pir ij quet acasa'orirex.

¹⁴ A teno', ts'aja'an in wor in wacsic tin wor ti' ic Jaj Ts'urirex Jesucristo. Rajen in wer tu cotor yo'och a ti' yΛn mΛ' c'as quir a jantiquex, baxuc caj u yesaten Cristo. Chen wa mac cu tucric: "Aro' c'as quir in jantic", quire' mΛ' tsoy tu t'Λn, mΛ' ju yΛn jantej quire' cu tucric c'as quir u jantic.

¹⁵ Wa yΛn a wet acsa'orirex caj choquij yor, quire' caj u yiraj tech caj a jantaj a ba' caj u tucraj mΛ' tsoy u jantic. A techo', mΛ' ja yajquint a wet acsa'orir, quire' caj a jantaj a ba' mΛ' tsoy tu t'Λn a wet acsa'orir. MΛ' ja jantic a ba' cu sΛjtic a wet acsa'orir. MΛ' ja wirej, Cristo caj quimij ti' a ray a wet acsa'orirex.

¹⁶ Cax ca tucric, tsoy caj a betaj, chen jach manan tsoy mΛ' ja betic aro', wa mac cu bin u tucric c'as tech. Tsire'ej wa ba' c'as cu ya'aric tech.

¹⁷ MΛ' ja wirej, a to'onex a quic ts'urintiquex C'uj, rajen mΛ' ic yΛn tucriquex a ba' quic bin ic jantex, baxuc a ba' quic bin ij cuq'uem. Jach manan tsoy ca' manaco'onex tu tsoyir, soc mΛ' ic ts'ictarex. Ca' qui'ac ij corex, quire' aca'an to'onex u Taj'or u Pixam C'uj.

¹⁸ Wa ts'aja'an ij corex ij quibex Cristo, jeroj quic bin ij qui'quintiquex u yor C'uj, a baxuco', mΛna' mac cu tucricob c'as to'onex.

¹⁹ Rajen, ca' manaco'onex ij quirex a ba' cu bin u p'eri'quinto'onex soc u yamtico'onex ij qui'acsiquex tij corex ti' Cristo.

²⁰ MΛ' ja yΛn jantiquex a ba' ca pachtiquex ta worex a jantiquex. Rajen cu p'Λticob C'uj, a mac

a mΛ' chichac u yorob ti' u t'Λn C'uj. Chen wa jij quet acsa'orirex tic pΛyex u si'pirob, quire' tu yirob ic jantiquex a ba' mΛ' tsoy tu t'Λn. Tij cacsex ic si'pirex xan, cax ij co'ochex beta'b ten C'uj jach tsoy.

²¹ Jach manan tsoy wa mΛ' jic chi'ex bΛc', cax wa mΛ' jij cuq'uex u c'ab u wich uva, cax wa ju jer ij co'ochex wa ra' cu choquintic u yorob ij quet acsa'orirex. Orac ets' rubuc caj nΛctanta'b quire' aro', jaj ix tΛcoj cu p'Λticob u t'Λn C'uj.

²² Wa jach taj c'ucha'an a worex a chi'iquex tu cotor bΛc', quire' caj a wacsex ta worex, chen arej ti' C'uj. Jach qui' yor a yacsmanob tu yorob, quire' caj u qui' tucrob a ba' cu yiricob. MΛ' ja wirej, tu yorob yerob a ba' caj u yirob caj u yirob a ba' u c'at C'uj.

²³ Chen yΛn mac a yacsmanob tu yorob, mΛ' c'ucha'an yorob u chi'ob tu cotor bΛc', cax yacsmanob tu yorob. Chen wa cu chi'icob jeroj u yacsob u si'pirob. MΛ' ja wirej, caj u yubob tu yorob uch mΛ' tsoy u chi'icob, chen caj u chi'ob, rajen caj u yacsob u si'pirob. Rajen, tu cotor ba' a mac a cu yubicob tu yorob, mΛ' tsoy u beticob, chen wa cu quibicob caj u betob, jeroj caj u yacsob u si'pirob.

15

*Qui'quintej u yorob a rac'ob, mΛ' ja wΛc'Λs
bΛjiri'ex*

¹ YΛn mac ich to'onex a mac a cu qui' najticob u t'Λn, a quij cacsex tij corex. Rajen ca' ic yamtex a mac a mΛ' chichac tu yorob ti' u t'Λn C'uj. Ca' ic

betex aro', m_Λ' jic manex ic betiquex a ba' ic w_Λc'_Λs b_Λjiri' ex ij c'atex.

² Wa ti' y_Λn turiri' ij quet acsa'orirex a c'ucha'an ij corex ic yamtiquexi' soc qui' yor yejer a ba' tsoy tu t'_Λn C'uj, ca' ic pacran yamtex soc ts'a'ajan yor u yacsic tu yor ti' Cristo.

³ M_Λ' ja wirej, caj tarij Cristo uch, m_Λ' tarij quir u betic a ba' u w_Λc'_Λs b_Λjiri' u c'at. Caj tarij quir u betic a ba' u c'at u Tet C'uj. Rajen caj muc'yajn_Λij uch, quire' a ba' ts'iba'an ich u t'_Λn C'uj uch. U'yex ba' cu ya'aric: "A mac a caj p'actaj tech uch, C'uj, baxuc caj u pach'enob xano'." Baxuc caj ya'araj ich u t'_Λn C'uj uch.

⁴ Quire' a ba' ts'ibta'b ich u t'_Λn C'uj uch, caj u ts'ibtob a mac a ts'ab u tucur ten C'uj uch quir u tsicbar a ba' u c'at C'uj quir ij c_Λniquex a ba' quiri' tsoy. Caj u ts'ibtob quir u qui'tar ij corex. Caj u ts'ibtob quir u chichquinticob ij corex. Rajen nem_Λbico'onex quic pajiquex a ba' cu tar tu q'uinin.

⁵ M_Λ' ja wirej, a C'uko', cu bin u ts'ic techex a muq'uex soc nem_Λbiquechex. Rajra' cu bin u chichquintic a worex. Ca' u yamtechex C'uj quir a quetquintiquex a worex yejer a mac a m_Λ' chichac u yorob ti' u t'_Λn C'uj, cax yejer a chichij u yorob ti' u t'_Λn C'uj. Ca' a yajquintex mac an ten bic caj u camso'onex Jesucristo.

⁶ A teno', in jach c'at ca' u yam techex C'uj soc a c'ujintiquex C'uj a mac u b_Λjiri' u C'uj ic Jaj Ts'urirex Jesucristo. Ca' a p'eri'quint a worex tu ca c'ujintiquex C'uj.

U jach tsoyir u t'_Λn C'uj caj tsec'ta'b ich m_Λ' ju

winiquirob israel

⁷ Rajen, an ten bic Cristo caj u c'Λmaj jujuturechex, baxuc ca' a c'Λmex mac tu ca much'quintiquechex quir a wu'yiquex u t'Λn C'uj. Wa ber cu yiric mac aro' cu surΛcticob C'uj.

⁸ U'yex ba' in c'at in wa'aric techex. Caj tarij Cristo te' ich yoc'ocab quir u yamic u yet winiquirob israel. Bayiri' xan, tarij soc u yup'sic a ba' toc ara'b ten C'uj ti' u winiquirob israel uch. A baywo' toc irir ten mac, a C'ajo', mΛ' ju tubur ti' u t'Λn a caj u toc araj je' u betique'.

⁹ Bayiri' xan, tarij Cristo soc a mΛ' ju winiquirob israel je' u ya'aricob jach carem C'uj, quire' caj yajquinta'bob ten C'uj. MΛ' ja wirej, baxuc caj ara'b ich u t'Λn C'uj uch:

Ich ΛcΛtan a mΛ' ju winiquirob israel quin bin in wa'aric tech C'uj: Jach caremech C'uj, quin c'Λyiquech quir u qui'tar a wor.

¹⁰ Baxuc ti' ts'iba'an ich u t'Λn C'uj xan, tan ya'aric: Cax tu cotorex a mΛ' ju winiquirechex israel, je' a wa'ariquex ti' C'uj: Jach caremech C'uj.

¹¹ Bayiri' ti' ts'iba'an u jer ich u t'Λn C'uj: Qui'quint a worex a mΛ' ju winiquirechex israel yejer a mac C'uj yΛninob tu cu c'ujincob C'uj.

¹² Ti' ts'iba'an ich u t'Λn C'uj a caj u ts'ibtaj Isaias uch, tan ya'aric:

Ca' bin rochac chan och ten u nΛ'. Raji' u parar Jesse, ra' u ch'ic nunquir u winiquirob israel. Ca' bin ch'ijic a ra' chan ocho', je' u ts'urinta'r ten tu cotor a mΛ' ju winiquirob israel. Bayiri', robob a cu yacsicob tu yorob, raji' cu bin tacbir ten C'uj.

Baxuc ara'b ich u t'Λn C'uj uch.

13 A C'uj'o', a cu yamtico'onex ic pajiquex Cristo, ca' qui'quintac a worex ten C'uj. Ca' qui'ac a worex ti' C'uj soc m λ na' ba' ca tucrique, quire' caj a wacsex ta worex ti' C'uj. M λ ' ja wirej, u Taj'or u Pixam C'uj caj u chichquint a muq'uex soc a qui' pajiquex C'uj.

14 A teno', in jach er, in wet acsa'orirex jach tsoyechex, quire' ya'ab a werex u tajir u t' λ n C'uj. Rajen c'ucha'an a worex a pacran c'asiquex ti' a wet acsa'orirex ti' u t' λ n C'uj.

15 Chen a teno', in wet acsa'orirex, m λ ' jin ch'a'ej sajquir quir in c'asic techex a ba' caj in wa'araj techex uch, quire' ts'a'b in beyaj ten C'uj. Rajen caj in ts'ibta techex baje'rer.

16 M λ ' ja wirej, a C'uj'o', caj u teten quir in beyaj ti' Jesucristo. Quin camsic u jach tsoyir u t' λ n C'uj ich a m λ ' ju winiquirob israelo'. Baxuc quin beyaj, soc C'uj tsoy yiric a m λ ' ju winiquirob israelo'. Rajen c'amob ten C'uj soc C'uj y λ ninob, quire' teta'b ten u Taj'or u Pixam C'uj.

17 Quin wa'aric: "Bayo' tech, Jesucristo, quire' caj a yamten tin beyaj ich a m λ ' ju winiquirob israelo', quire' ya'ab yacsmanob tu yorob tech." Rajen, a teno' tin t' λ n, jach tsoy in beyaj ti' C'uj.

18 A teno', chen jach chich in wor, in chen aric a ba' caj u betaj Jesucristo yejeren, soc u yacsicob tu yorob a m λ ' ju winiquirob israelo'. M λ ' ja wirej, robob a m λ ' ju winiquirob israelo', caj u yacsob u yorob caj yubob in tsec'tic ti'ob. Baxuc caj yirob a ba' caj in betaj xan.

19 Robob caj yirob a carem beyaj caj in betaj, quire' ts'a'b in muc' ten u Taj'or u Pixam C'uj, rajen caj u jac' u yorob a mac a tu yirob. Caj binen ich tu

cotor mac caj in tsec'taj u jach tsoyir u t'Λn Cristo. Tar yΛn, caj in tsec'taj ich u cajar Jerusalén hasta c'uchen ch'ic nachir uch, ich u ru'umin Ilírico.

²⁰ Ma' ja wirej, jach manan caj in pacht in tsec'tic u jach tsoyir u t'Λn Cristo tu mΛna' mac yubmΛnob'i, soc mΛ' jin beyaj tu cu beyaj u jer mac.

²¹ Baxuc caj in betaj quir in nup'sic u t'Λn C'uj tu caj ya'araj uch:

A mac a mΛ' yubmΛnob u t'Λn a cu ya'arico', je' u c'uchur a mac a tuchi'ta'bir ten C'uj. A ra' u q'uinino' bin u ca' u najtob.

Baxuc caj ya'ar u t'Λn C'uj uch.

Pablo cu tucric u bin ich u cajar Roma

²² Rajen mΛ' c'ucha'an in wor in tar in wirechex cax in jach c'at.

²³ Chen tin t'Λn, je' in tar tu yΛnechex ich a cajarex Roma, quire' mΛ' tu quin beyaj a tera' tu yΛnena'. Ts'oc in tsec'tic ti'ob quire' tin rΛc tsec'taj ich u ru'umin tera'. Bayiri' caj in pacht in tar uch tu yΛnechex.

²⁴ A teno', seb in c'at in tar in wirechex soc p'eri' ca' qui'ac ij corex. Caj ts'oc in wiriquechex caj paj a yamtiquenex ca' xiquen ich u ru'umin España.

²⁵ Chen baje'rer, bin in ca' ich u cajar Jerusalén quir in pure ti' ij quet acsa'orirex, taq'uin soc u jasΛ'r ti'ob a mac otsichΛjj.

²⁶ Ma' ja wirej, ti' yΛn a yacsma'nob tu yorob ich u ru'umin Macedonia yejer u jerob yacsma'nob tu yorob ich u ru'umin Acaya, caj u tucrob uch, ti' u yet acsa'orirob a ti' yΛnob ich u cajar Jerusalén. Rajen caj u much'quintob u taq'uinob ich u ru'umin

Acaya, yejer u ru'umin Macedonia quir u ts'icob ti' a mac otsich Δ jij ich u cajar Jerusalén.

27 Cax robob, m Λ ' ju winiquirob israel caj u tucrob u yet acsa'orirob ich u cajar Jerusalén. Quire' ti' tar caj yubob ich u winiquirob israel u jach tsoyir u t' Δ n C'uj, a m Λ ' u winiquirob israel soc c'ucha'an yorob u yacsicob tu yorob ti' Cristo. Rajen u jach c'at u yamticob u yet acsa'orirob ich u cajar Jerusalén soc y Δ n u taq'uinob quir u m Δ nico Δ yo'och quir u jan Δ nob.

28 Ca' bin ts'ocac in puric u taq'uinob ti' a mac otsich Δ jij, tu cu much'quinticob u b Δ j a yacsm Δ nob tu yorob ich u cajar Jerusalén. Ti' tar quin bin c'uchur ich u cajar Roma tu y Δ nechex quir in wiriquechex. Pachir in bin ich u ru'umin España.

29 A teno', in wer ca' bin man Δ quen tu y Δ nechex, ca' bin c'uchuquen, jach manan ts'aja'an in wor yejer u jach tsoyir u t' Δ n Jesucristo. Baxuc quin bin in tsicbar techex ti' u t' Δ n C'uj xan.

30 In wet acsa'orirex, a mac a wet manex yejer Jesucristo, ca' a pacran yajquintex a b Δ jex an ten bic u Taj'or u Pixam C'uj cu yamtic techex. Rajen quin chich c'atic techex ca' a t' Δ nex C'uj ten. Ts'aja'an a worex a t' Δ nex C'uj ten.

31-32 Ca' a t' Δ nex C'uj soc u jach qui'tar in wor ca' bin c'uchuquen tu y Δ nechex wa baxuc u c'at C'uj, quir a chichquintiquex in wor. Ca' a c'atex ti' C'uj ca' u c Δ nant in pach C'uj, ti' a mac a m Λ ' yacsm Δ nob tu yorob tu ru'umin Judea. Ca' a t' Δ nex C'uj xan, ti' a mac c Δ ja'anob ich u cajar Jerusalén, a yacsm Δ nob tu yorob, soc je' u qui' c'amicob a je' taq'uina' a quin bin in purob ti'ob.

33 A teno', caj in t' Δ naj C'uj techex, soc C'uj a cu

ts'ic to'onex qui' ij corex, soc ca' u c Δ nant a berex xan.

16

Pablo cu t' Λ nic uyet acsa'orirob ich u cajar Roma

¹ A teno', caj in tuchi'taj techex ij quet acsa'orirex u c'aba' Febe, xquic. A Febejo', cu beya yejer a yacsm Λ nob tu yorob ich u cajar Cencrea.

² Qui' acsex Febe an ten bic u yet acsa'orirob ca' u qui' acsej mac. M Λ ' ja wirej, quetechex caj a wacsex ta worex ti' Cristo. Cax a ba' u c'at Febe, yamtex, quire' Febe caj u yamtaj ya'ab a yacsm Λ nob tu yorob, bayiri' xan, Febe caj u yamten xan.

³ A techexo', ich u cajar Roma, t' Λ nex ten Priscila yejer u mam Aquila. M Λ ' ja wirej, robob jach ts'aja'an yorob u beyajob yejeren uch tu quin beyaj ti' ic Jaj Ts'urirex uch.

⁴ Robob orac quinsacob Priscila yejer u mam Aquila uch, soc m Λ ' ju quinsiquen. Rajen quin wa'aric ti'ob: "Bayo'." Baxuc xan, a mac a m Λ ' ju winiquirob israel, a yacsm Λ nob tu yorob cu ya'aricob ti' Priscila yejer Aquila: "Bayo quire' tacaquex Pablo."

⁵ T' Λ nex tu cotor mac a cu much'quinticob u b Λ job ich yatoch Priscila yejer Aquila quir u yubicob u t' Λ n C'uj. T' Λ nex xan, in wet acsa'orir Epeneto, in jach yaj, quire' raji' p Λ yber caj u y Λ n acsaj tu yor ti' Cristo ich u ru'umin Acaya.

⁶ Ca' a t' Λ nex María a ts'aja'an yor u beyaj techex.

⁷ T' Λ nex ten, in b Λ job Adrónico yejer Junias in wet m Λ 'ca'an winiquirob, tuj maquenob tu cu m Λ 'car winiquirob uch. Robob jach nojob ich a

mac a cu tsec'ticob u t'Λn Cristo. Robob caj u bat'an yacsajob tu yorob ti' Cristo, a teno' pachir, quij.

⁸ T'Λnex Amplias, in wet acsa'orir, a mac in jach yaj.

⁹ T'Λnex ti' ten Urbano ij quet beyajex ti' Cristo. Bayiri' xan, t'Λnex Estaquis, a mac in jach yaj.

¹⁰ T'Λnex Apeles, raji' caj u toc yesaj bic tabar taj caj u yacsaj tu yor. T'Λnex ten a mac a cu beyajob ich yatoch Aristóbulo.

¹¹ T'Λnex ten ij quet acsa'orirex Herodión, a mac in wet winiquirob judío xan. T'Λnex, tu cotor mac a yacsmΛnob tu yorob tu cu beyajob ich Narciso.

¹² T'Λnex ten a ca'tur xquic. Turiri' u c'aba' Trifena yejer u jer xquic u c'aba' Trifosa. Robob cu beyajob ti' Jesucristo xan. T'Λnex xan, Pérsida, xquic a mac ic jach yajex a ts'aja'an yor u beyaj ti' ic Jaj Ts'urirex.

¹³ T'Λnex ten Rufo, a mac ts'aja'an yor u yacsic tu yor ti' Cristo. T'Λnex u nΛ' Rufo, raji' irej wa jin nΛ' xan.

¹⁴ T'Λnex ten in wet acsa'orirob, Asíncrito yejer Flegonte, yejer Hermas, yejer Patrobas, yejer Hermes, yejer u jer ij quet acsa'orirob, a mac cΛja'anob yejerob.

¹⁵ T'Λnex xan, Filólogo yejer Julia, yejer Nereo, yejer u yits'in Olimpas, yejer tu cotor a mac C'uj yΛninob a cΛja'anob tu yΛnob.

¹⁶ Pacran qui' t'Λnex a bΛjex, jach manan ca t'Λniquex a bΛjex. Tu cotor a yacsmΛnob tu yorob a cu muchquinticob u bΛjob quir u yubicob u t'Λn C'uj, cu rΛc t'Λniquexob xan.

¹⁷ Chen quin chich aric techex, in wet acsa'orirex, ca' a qui' cΛnantex a bΛjex ti' a cu

ts'i quintic u yet acsa'ori rob, soc mΛ' p'eri' yorob. A ba' cu man yi rob mΛ' quet yejer a ba' camsa'b techex ich u t'Λn C'uj. Rajen tsar a bΛjex ti'ob.

¹⁸ Robob, a mac a cu manob u ts'i quintic ob u yet acsa'ori rob, mΛ' ju jach c'at u betic ob a ba' u c'at ic Jaj Ts'urirex Jesucristo. Cu chen betic ob a ba' u bΛjiri'ob u c'at ob. MΛ' ja wirej, a cu manob u tus aric ob ti' mac, a mΛ' ju ne najtico b ba'. A ba' cu tus tsicbarob irej wa tsoy u t'Λn, chen mΛ' taji'.

¹⁹ Tu cotor mac yerob ts'aja'an a worex a quibiquex C'uj, ragen qui' in wor, quire' baxuc ca betiquex. Chen a ba' in jach c'at in wiriquechex a nojtarex ti', tu ca manex tu tsoyir, soc mΛ' biq'uin a manex tu c'asir.

²⁰ MΛ' ja wirej, u bΛjiri' C'uj, a mac cu yamtico'onex, soc ca' qui'ac ij corex, soc mΛna' ba' quic tucriquex. Jach tabar u yamtico'onex C'uj, ca' ic pets' tex a quisino', u c'aba' Satanás, quire' raji', ic Jaj Ts'urirex, rajra' cu betic tsoy to'onex an ten bic tsoy tu t'Λn C'uj.

²¹ Ij quet acsa'ori rex Timoteo, cu ya'aric ca' in t'Λnechex, raji' in wet beyaj. Bayiri' xan, ij quet acsa'ori rex Lucio, cu t'Λnic techex yejer Jasón yejer Sosípater. Robob in wet winiquirob judío xan.

²² A teno', Terciojen, a quin ts'ibtic a je' ju'una'. A teno' quin ts'ibtic u t'Λn Pablo a cu ya'aric ten. Quin t'Λniquechex xan, quire' quin yamtic Pablo u ts'ibtic ti' ij quet acsa'ori rob. Quin t'Λniquechex, quire' quet ic yajquintiquex ic Jaj Ts'urirex.

²³ Gayo cu t'Λniquechex xan. Raji' caj u yacsajen tu yatoch, bayiri' xan, caj u cha'j u rΛc

much'quinticob u b_Λjob ij quet acsa'orirex tu yatoch soc u yubicob u t'_Λn C'uj. Erasto, a cu c_Λnantic u taq'uin tu cajar, raji' cu t'_Λniquechex xan. Bayiri' xan, ij quet acsa'orirex Cuarto tu t'_Λniquechex.

²⁴ A teno', in jach c'at ic Jaj Ts'urirex u yamtiquechex an ten bic tsøy tu t'_Λn C'uj.

Pablo cu ya'aric jach carem ij C'ujex

²⁵⁻²⁶ M_Λ' ja wirej, a C'uj', c'ucha'an yor u chichquintic a worex soc ts'aja'an a worex a wac-siquex ta worex ti' Cristo. Ra' u t'_Λn, caj in tsec'taj uch, soc yerob mac Jesucristo, quire' C'uj caj u yesaj ten u jach tsøyir u t'_Λn. M_Λ' ja wirej, ra' u t'_Λn tu y_Λn mucraj tu ch'ic chunin uch, caj beta'b yoc'ocab, chen baj'e'rер quic manex ij carex quire' ij querex a ba' cu ya'aric C'uj. Ra' u t'_Λn caj u ts'ibtob a mac a ts'a'b u tucur ten C'uj soc u tsicbar a ba' u c'at C'uj uch. Rajen C'uj, a mac munt q'uin ti' y_Λn, caj ya'araj ca' man_Λco'onex ic tsec'tex u t'_Λn ich mac tu cotor ich yoc'ocab, soc u yacsicob tu yorob ti' Cristo, soc u quibicob a ba' tsec'ta'b ti'ob.

²⁷ Chen C'uj yer tu cotor ba'. Quire' tij cacsajex tij corex ti' Jesucristo, ic Jaj Ts'urirex, ca' ij carex ti': "Jach caremech C'uj munt q'uin." Jeroj, ts'oquij.

Lacandon

New Testament in Lacandon (MX:lac:Lacandon)

copyright © 1978 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Lacandon

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Contributor: Bible League International

Lacandón [lac], Mexico

Copyright Information

© 1978, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Lacandon

© 1978, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2025-05-08

**PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 7 May 2025 from source files
dated 8 May 2025
e946bbf1-bc43-5557-a783-a3482d69cb01**